



广州市决定从现在起

国营外贸企业试行扩大自主权

六个单位作为以税代利、独立核算、自负盈亏的试点

据新华社广州11月5日电 广州市决定从现在起全市所有国营外贸单位试行扩大企业自主权。另外把南方大厦百货商店、妇女儿童百货商店、五金交电化工公司、轻棉织品批发商店、红书肉菜市场、海珠糕点厂等6个单位，作为以税代利、独立核算、自负盈亏的试点。

实行企业自主权后，全市外贸企业分别实行3种不同的利润留成办法：一是基数利润留成和增长利润分成；二是全额利润留成；三是对政策性亏损企业实行减亏分成或定额亏损包干。在工资制度方面，凡是有条件的企业可实行计件工资制。饮食服务行业可试行提成工资制。扩大企业自主权的单位可以根据国家下达的任务和市场的需要，编制本企业的经营计划；有权选择进货地点和选购商品；有权决定经营方式，扩大经营范围和增加服务项目，增设网点；有权支配使用国家拨给的资产和按规定提留的各项资金；有权根据国家规定的价格管理权限和政策，制订部分三类商品价格，包括浮动价格、议定价格和季节、地区、品质差价；以及对呆滞、残次商品削价等；有权在上级批准的编制定员和劳动计划范围内，确定机构网点设置和人员配备、择优招工、选举干部、奖惩职工等。

热烈欢迎南斯拉夫人民的友好使者



韦塞林·久拉诺维奇主席



南斯拉夫联邦执行委员会主席韦塞林·久拉诺维奇应我国国务院总理赵紫阳的邀请，来我国进行正式友好访问，今天到达北京。中国人民满怀诚挚的友情，热烈欢迎来到巴尔干半岛的贵宾。

久拉诺维奇主席的这次访问，是继铁托总统访华之后南斯拉夫国家领导人对我们的又一次正式访问。1977年秋，铁托总统以85岁高龄，不辞长途跋涉，对我国进行了历史性的友好访问，为发展中南两国人民、两国政府和两党的友好关系，揭开了新的篇章。第二年，华国锋主席访问南斯拉夫。中南领导人的互访，为两国友好关系长期、全面、稳定的发展奠定了坚实的基础。此后，中南两国政府和人民之间的来往日益频繁，相互的了解和友谊不断加强，双方的全面合作取得了丰硕成果。

铁托总统在今年5月不幸与世长辞，对南斯拉夫人民是一个不可估量的损失，对全世界也是一个巨大的损失。在那些悲痛的日子里，中国人民同南斯拉夫人民紧紧站在一起，并且深信，南斯拉夫各族人民一定会更加团结一致，化悲痛为力量，继承铁托同志的遗志，把社会主义自治的南斯拉夫建设得更加美好。几个月的友好访问，英雄的南斯拉夫人民在南斯拉夫主席团的领导下，遵循南共联盟制定的路线，正在坚定地沿着铁托开辟的道路胜利前进。他们采取了一系列坚决措施来稳定国家经济，加强全民防御和社会自卫，贯彻集体领导和集体负责的原则，使社会主义建设事业不断发展。他们高举铁托总统所倡导的不结盟的旗帜，捍卫国家的独立和主权，维护世界和平，反对帝国主义、霸权主义和一切形式的外来干涉，使南斯拉夫在国际事务中继续发挥重要的作用。

中南两国都是社会主义国家。共同的伟大理想和相似的革命斗争经历，孕育了我们的深厚友谊。中国人口十分珍视中南两党、两国的友谊。铁托同志生前曾强调：“我们要继续前进，把中南友好关系发展下去。”中国人民高兴地看到，在铁托逝世后，中南两国的友好关系继续得到进一步的发展。这次南斯拉夫人民的友好使者久拉诺维奇主席的来访，是中南关系中又一件可喜的大事，它必将为两国人民友谊的进一步巩固和发展作出新的贡献。

我们衷心祝愿南斯拉夫贵宾的访问圆满成功。

党的五中全会以来，我们的报纸有一个明显的变化，就是批评和自我批评渐渐多起来了。报纸批评的活跃，究竟是好事还是坏事？对党的威信是有益还是有损？对四化建设是利还是有害？每当一件重大批评发表以后，报纸就会收到千百件来信来稿。这里摘登几封来信：

报纸开展批评，党委的威信提高了还是降低了？

昔阳县“西水东调”工程被揭露后，一位名叫王定的共产党员来信说：“你报社论《再也不要干“西水东调”式的蠢事了》，写得好，写出了多少年来人民心中要说的话，是一篇向封建官僚主义者们开火的檄文。这篇社论看来是经过中央书记处过目的，因此，内心窃喜不已。如果真如我所想，那就更是一件值得全国人民庆贺的大事。一个有作为、能为人民做大好事的党中央，出现在全国人民的眼前，给人民带来了‘多难兴邦’的征兆。”

“渤海2号”翻沉事故被揭露和处理后，解放军83023部队欧阳世源同志来信说：“国务院关于处理‘渤海2号’事故的决定，说明高级领导干部在他们犯了错误的时候，也可以受到‘社会舆论同声指责’，而且这种指责还能起点作用，尽管只是‘解除职务’和‘记大过处分’，但从某种意义上讲，却是‘刑不上大夫’的象征和标志，看来‘党纪国法面前人人平等’还真有希望。有了真正平等的象征，难道还不值得高兴吗？”



一个有作为、能为人民做大好事的党中央展现在全国人民面前

给人民带来了“多难兴邦”的征兆

本报评论员就广大读者纷纷来信称赞报纸开展批评发表述评

商业部长搞特权、在饭馆吃饭少付钱的批评发表后，江苏东台县安丰中学郁翔同志来信说：“报纸上动手，争相传阅，街谈巷议：‘啊，共产党真了不得！……’由此我想起前一时期人们议论的危机问题。这不怪大家议论，我们有些干部本人要负责任。他们的所作所为，实际上是给党抹黑，给社会主义抹黑。……刑不上大夫，言不行不，人们是领袖敬了，如今认真地实打实地干起来，怎不使人高兴？这位部长补交了少付的钱，作了公开检查，这不表明党是有力有量有希望吗？”

有一位远在贝尔格莱德留学的留学生朱维群同志来信写道：“在报上读到陈爱武揭发商业部长的错误，心情很激动，这种激动是多年来少有的。这件事典型地反映了国内政治生活的进步，反映了中国青年一代的改革，决心把中国推向现代化发展轨道的巨大勇气。我们有些人总是唉声叹气，说这也没‘用’，那也没‘用’，中国似乎没有多少指望。可我相信国家一天天好起来。”

这些都是普通的党员、普通的公民对报纸开展批评的反应。从这里可以看出，报纸开展批评，是很得人心的。它不但没有降低党的威信，恰恰相反，大大提高了党的威信；不但没有减弱群众对党的信任，恰恰

社队联合办林场造林进度快

株洲县宜林山地绿化面积已达90%，森林覆盖率提高到46.5%

据新华社长沙11月5日电 湖南省株洲县坚持实行社队联合办林场的办法治山造林，取得显著成效。如今，全县宜林山地的绿化面积已达90%，森林覆盖率由1965年的14.6%提高到46.5%。

1965年，株洲县开始实行社与社、队与队联合造林的办法办林场，具体

作法是，山权不变，林木收益按“一、二、七”比例分配，即70%按生产队的工数分配，10%按山权面积分配，20%作为林场积累，用于扩大再生产。这样，既保护了生产队的山地所有权，又体现了按劳分配的原则。因此，不管是山多山少的社队，造林的积极性都很高，现在，全县已办起社队林、茶、果场六百多个，造林八十三万八千多亩。如今，有三分之二的新造用材林已相继成林，大部分经济林

也先后受益。这个县的黄龙公社有一个“十里长岭”，分别属于七个大队四十七个生产队所有，过去没有联合造林，力量分散，谁造不起来。后来，公社组织这些生产队联合起来办了长岭林场，除固定二十多人管理林外，每年农闲时，各生产队派出大批劳力上山植树造林，只几年功夫，十里长岭得到了全面治理。现在，这个林场的1.8万多亩用材林已经开始间伐

国家主管部门发出通知规定 污染治理工程未落实建设项目不准投产

新华社北京11月5日电 国家主管部门最近发出的一项通知规定，从1981年起，全国各地计划新建、扩建的大中型建设项目必须具备有效的防治污染措施，否则不得列入计划；凡是列入国家计划的基建项目和技术措施项目，在概算、预算和决算中，都要列出环境保护设施的投资数额。

通知还规定，对那些已竣工的项目，凡污染治理工程没有建成的，不予验收，不准投产，强行投产的，要追究责任。

这项已经在本月初下达到各省、市、自治区和中央各有关单位的通知，是由国家计委、国家建委、国家经委和国务院环境保护领导小组联合发出的。

以积极态度使“牛郎织女”早日团聚

全国夫妻分居干部调整会议商定调整二万二千多夫妻分居干部

据新华社北京11月5日电 全国夫妻分居干部调整会议于4日闭幕。会议期间，到会同志学习了中央领导同志的有关讲话，交流了解决干部夫妻分居问题的经验，商定调整一批夫妻分居干部，讨论了进一步解决这个问题的补充办法。

会议期间，收到全国各地的群众来信、来电七百多封，反映了夫妻分居干部的强烈要求。

参加会议的各省、市、自治区的同志经过协商，确定调整22,000多名干部。江苏省拟定接收干部登记表三千五百份。河南省接收近两千。广东、

河北、湖南、山东、四川各接收一千多份。辽宁、湖北、陕西、安徽、福建、江西、广西、吉林、黑龙江等地接收要求调动的省市区全部名单的80%以上。新疆、青海、宁夏接收100%。北京也积极接收了一批。

会议指出，各地人事部门要切实关心体贴每个

夫妻分居干部的实际困难和切身利益，真心实意、千方百计、尽快地为他们安排工作。会议期间，中共中央组织部副部长赵振清在会上讲了话。他说，党中央和国务院非常重视解决干部分居问题。我们组织、人事部门的同志一定要把这件事当做党的一项重要政策来落实。

天津成立婚姻服务部

据新华社天津11月5日电 天津市在11月1日成立婚姻服务部，有四百多名未婚男女青年参加了这个服务部的开幕式。

天津市副市长赵均出席了开幕式。仪式结束后，为未婚男女青年举办了丰富多采的联欢活动。这个婚姻服务部是共青团天津市委和市民政局联合举办的。

计划合理 安全生产 改善矿工生活 石圪节煤矿提前完成全年生产计划

据新华社太原11月5日电 石圪节煤矿已在11月4日提前57天完成了全年的原煤生产计划。今年以来，全矿井下作业没有发生一起死亡事故。

今年，这个矿的安全生产搞得这样好，是因为认真抓了以下几项工作：——建立健全以安全生产为中心的岗位责任制，矿上建立了从矿长到每个工人的责任制，每个部门和职工都有明确的分工和责任。

——制定合理的生产计划。今年，矿上根据国家要求，制定了合理的生产计划，实现均衡生产，使全矿每天、每周、每月都按时完成生产任务。

——建立强有力的检查机构，制定一套严格的检查制度和措施，对生产的全过程和各个环节，实行有效的监督，保证了安全生产。

——对井下工作面支护器材给以必要的保证。

从多方面注意改善矿工的生活条件。今年这个矿新建了一批宿舍，使全矿职工家属住房问题基本上得到解决。

相反，大大增强了群众的信任；不但没有使群众丧失信心，恰恰相反，大大提高了群众建设四化的信心。

这一时期报纸批评比较活跃，是一件大好事。全党同志，特别是各级领导同志，都应当珍惜和爱护报纸批评的势头。广大群众对报纸开展批评很高兴，很欢迎；我们也应当很高兴，很欢迎。我们党有力量，就在于始终站在人民一边。党和人民的联系，主要是支持和领导人民真正当家作主。要看到，现在报纸开展批评不是多了，而是还不够；不是没有阻力，在好些单位阻力还相当大。如果不能在报纸上充分开展批评和自我批评，谈发扬民主就是一句空话；如果没有报纸的批评监督，就不可能对官僚主义进行有力的斗争。

反对官僚主义，一定要在报纸上开展批评

早在1950年4月，党中央专门作出《关于在报纸刊物上开展批评和自我批评的决定》。这个《决定》开宗明义就指出：“吸引人民群众在报纸刊物上公开地批评我们工作中的缺点和错误，并教育党员、特别是党的干部在报纸刊物上作关于这些缺点和错误的自我批评，在今天更加突出地重要起来了。因为今天大陆上的战争已经结束，我们的党已经领导着全国的政权，我们工作中的缺点和错误很容易危害广大人民的利益，而由于政权领导者的地位，领导者威信的提高，就容易产生骄傲情绪，在党内党外拒绝批评，压制批评。”（下转第四版）

两厢情愿 互惠互利

——山东威海市总结城乡联合办厂的经验教训

编者按：地区之间、城乡之间、原料产地与工厂之间、不同所有制企业之间，实行多种形式的联合，取长补短，有利于生产力的发展。联合办厂，但联合一定要讲需要和可能，工作要做细。如果不顾条件，一哄而起，联合的双方就不能各得其所，最后必然要散伙。威海市总结城乡联合办厂的经验很有现实意义。

新华社济南11月2日电 新华社记者孙修纯报道：山东省威海市委和市政府，总结城乡联合办厂的经验教训，作出了办好城乡联合企业的一些新规定。

威海市从1977年开始，市社联合办起塑料厂、蓄电池、电子管等7个工厂，但目前除一个厂仍坚持联合经营以外，其余6个厂，有的已经下马，有的已改为社办企业。

为什么会发生这种情况呢？最近，威海市委、市政府和各工业局、各公社的同志，一起总结了这方面的经验教训，认为前一段的主要教训是：没有认真贯彻“两厢情愿，互惠互利”的原则，没有制定相应的政策。威海是一个城市人口不足5万的小城市，工

业已初具规模，如要继续发展工业生产，既缺劳力，又缺厂房，从农村大量招工，城市建设又有困难，而威海郊区农村劳力资源充足，想要兴办工厂，缺设备、缺技术。城乡联合办厂，可使双方扬长避短，各得其所。但是，过去在联合办厂时，对有利条件看得多，对细致的工作注意不够，工业方面想得更多的是让农村提供廉价劳动力，农村则想多分利润，双方都很少考虑对方的利益。后来，双方都觉得划不来，联合办厂的积极性就不大了。

威海市总结过去的经验教训，决心在“两厢情愿，互惠互利”的原则下，坚持走联合的道路，并制定了相应的政策。

一是利润分配。过去不问双方投资多少，一律按对半分。现在规定新投资兴建的市社、厂队、社队联合企业，利润按照各方的投资比例合理分配。对利润水平较低的企业，要适当提高农方分成比例。

二是隶属关系。原来只笼统规定由主管局和公社双重领导，结果婆婆多了乱当爹，多头领导，各不负责，供销渠道也不畅，生产上困难较多。现在规定市社办企业，由主管局和公社双重领导，以主管局为主，产供销业务，纳入主管局计划，享受市属企业待遇。

三是要想办好联合工厂，需要主管局配备一定的骨干力量。但干部、工人由城市调往农村，有许多实际困难。现规定，被派往驻农村联合工厂的国家干部和正式职工，在联合工厂工作期间，除享受原有待遇外，给予一定生活补贴，调离联合工厂时，则取消补贴，联合工厂中符合招工条件的职工子女，可在本企业务工。

现在，威海市各工业局、各公社根据这些新规定，正在考虑联合办厂计划，原来4个改为社办工厂的，有的已打算恢复联合办厂，有些局和公社还在商谈新的联合办厂项目。

发动群众制订规划

淮南矿务局调整采掘比例见成效

因矿制宜责任到人

本报讯 安徽淮南矿务局认真贯彻调整、改革、整顿、提高的方针，加快调整步伐，使采掘关系紧张的状况开始缓和。今年1至10月，这个矿务局超额完成了原煤和开拓进尺计划。

淮南矿务局是全国煤矿7个严重失调的重点局之一。近年来，这个矿务局的一部分矿井逐渐衰老，生产矿井减少，有效可采储量减少，矿井新老水平、新老采区和工作面三大接替脱节，副井提升、通风、排水等系统和巷修、生产地质勘探设计等与生产发展不适应，欠帐很多。从去年年初开始，全局以局、矿长和总工程师为主，组织了调查组，对整个矿区的生产发展趋势和采掘关系、系统能力、安全状况等进行了全面的调查分

析，认为如果再不抓调整，生产水平不仅难以维持，而且将会大幅度下降。在这种情况下，矿务局党委下定决心，以主动进攻的姿态大抓调整。这样，工厂企业之间的联合，在法律上没有保障；发生问题后，长期扯皮，也没有办法解决。为此，一些想搞联合的企业也就产生了顾虑，不敢大胆开展这项工作。

经济界一些人认为，经济联合体是多方协作进行经济活动的企业，涉及到参加联合各方的权益和责任，在进行经济活动的过程中必然会出许多矛盾，因此，需要尽快地制订和颁布联合经营法，对联合双方应负的经济责任作出明确的规定，使经济联合工作有章可循，有法可依。新华社记者 施宝华

首先，他们加强了对调整的领导。从局到矿由一位副局长、矿长和总工程师专门抓调整工作，并发动群众制订了调整规划，把任务落实到各个业务部门，责任落实到人。调整矿井都实行了“六定”，即定工程项目、工程进度、接替时间、施工力量、材料设备、负责人，并且从资金、物资供应、人力配备等方面千方百计为调整服务。去年，全局用于调整的资金有二千多万元，占各项开支总额的40%。谢一矿为了加强对调整工作的领导，成立了调整、生产两个指挥部，及时发现和解决问题，保证了调整工程和生产计划的超额完成。

其次，坚持一切从实际出发，实事求是，区别对待，因矿制宜，分类指导，不同矿不同要求。对严重失调的新庄孜等矿井，适当调整产量指标，集中精力狠抓调整。对失调比较严重，但能保持现有生产水平的谢二等矿井，在积极做好调整工作的前提下，努力维持和提高现有生产水平。对有条件提高产量的矿井，要求努力增产，边调整，边生产，争取调整、生产双丰收。去年，这个局有8个矿超额完成调整计划；今年1—10月份，又有8个矿超额完成调整计划。

三是狠抓重点工程。在矿务局统一安排下，新庄孜、谢一、谢二、毕家寨、孔集、李昭孜等矿，组织专业力量，猛攻12项重点工程项目。新庄孜改8号井由于井筒变窄，威胁安全，影响矿石提升和开拓掘进速度。局、矿领导深入现场，组织工人和技术人员集中停产检修，使原定45天工期缩短为30天。检修后，提升能力有了增加，为加快调整工程、保障安全提升创造了条件。

本报通讯员 王广德

加快煤矿采掘关系的调整步伐

煤炭部推广快速掘进先进技术

本报讯 全国煤矿矿计，采用光爆锚喷新技术，比砌碛架棚工艺开挖量一般减少20%，降低成本20—30%。1976年至1979年，全国统配煤矿光爆锚喷巷道达3,700公里，节约坑木25万立方米，节约支护钢材7.2万吨，减少开挖矸石量720万立方米，节约资金4.2亿元。特别是加快了巷道单进速度，有力地促进了采掘关系的调整。安徽省淮南矿务局今年1至9月份光爆锚喷巷道16,811米，占开拓和准备巷道总进尺的三分之一。

岩巷单进比去年同期提高10%，推动了调整工作的进行，加快了调整进度。最近，煤炭工业部为了搞好调整工作，大力推广快速掘进、光爆锚喷的先进技术，组织快速掘进传播队，到重点矿区传播。目前，徐州、阜新、抚顺、淮南、肥城、淄博、邯郸、辽源、双鸭山等矿务局已培训了光爆锚喷种子队110个，初步形成了煤矿光爆锚喷的一支技术骨干力量。

鲍 岛

今年全国节能先进企业和受表扬的节能单位

新华社北京11月3日电 国家计划委员会、国家经济委员会和国家能源委员会，今天授予26个企业以1980年全国节能先进企业的称号，同时表扬了54个节能单位。

26个全国节能先进企业的名单如下：石泉山发电厂、北京铁路古冶机务段、天津市轧钢厂、东北电业管理局、鞍山钢铁公司、沈阳冶炼厂、大连玻璃厂、哈尔滨电业局、华东电业管理局、上海炼油厂、上海第三钢铁厂、上海溶剂厂、上海第十七棉纺织厂、上海玻璃瓶厂、南京市热处理第一协作中心、常州建材二五三厂、杭州钢铁厂、浙江桐乡化肥厂、山东省电力工业局、山东蓬莱钢铁厂、青岛市长途汽车运输公司、第一拖拉机制造厂、湖南长沙炼钢厂、长江航运管理局重庆分局、成都新都机械厂、甘肃国营四〇四厂。

54个受表扬的节能单位名单如下：北京绒毯厂、北京玻璃二厂、天津化工厂、天津玻璃纤维总厂、天津市津沽酿酒厂、天津市内电话局、

产公司按市价负责收购，并将基地所产全部香桂油直接调运给天津第二香料厂。合同还特地强调：基地所产香桂油不得以任何借口或附加条件转给其他单位。签订合同以来，双方基本上是履行合同的。天津第二香料厂先后向药连县投资三万多元，药连县共种植香桂四千多亩，并提供了一部分香桂油给天津第二香料厂。但是，去年年底，合同执行受到了干扰，宜宾地区的有关方面

下，也要在药连县建立香桂基地，并且通过药连县人民政府要把天津第二香料厂投资经营的香桂基地的一部分划给宜宾火柴厂经营。天津市第二香料厂为了维护经济合同的严肃性，拒绝了药连县人民政府的要求。但是，现在没有了一个联合经营法，这场官司该怎么打呢？

联合经营的企业或原料基地，还经常发生内部纠纷。上海市机电部门的企业，生产中需用大量砂铁，1970年他们同浙江省衢县砂铁厂搞联合。合同规定，上海机电部门向衢县砂铁厂提供价值24万元的砂铁生产设备，衢县砂铁厂利用这批设备增产砂铁，每年将增产部分的70%约2,000吨砂铁卖给上海机电部门。合同有效期为10年。上海机电部门提供设备的价款，衢县砂铁厂分10年偿还。联合的头几年，双方都履行合

同规定，上海机电部门向衢县砂铁厂提供价值24万元的砂铁生产设备，衢县砂铁厂利用这批设备增产砂铁，每年将增产部分的70%约2,000吨砂铁卖给上海机电部门。合同有效期为10年。上海机电部门提供设备的价款，衢县砂铁厂分10年偿还。联合的头几年，双方都履行合

同规定，上海机电部门向衢县砂铁厂提供价值24万元的砂铁生产设备，衢县砂铁厂利用这批设备增产砂铁，每年将增产部分的70%约2,000吨砂铁卖给上海机电部门。合同有效期为10年。上海机电部门提供设备的价款，衢县砂铁厂分10年偿还。联合的头几年，双方都履行合

同规定，上海机电部门向衢县砂铁厂提供价值24万元的砂铁生产设备，衢县砂铁厂利用这批设备增产砂铁，每年将增产部分的70%约2,000吨砂铁卖给上海机电部门。合同有效期为10年。上海机电部门提供设备的价款，衢县砂铁厂分10年偿还。联合的头几年，双方都履行合

记者来信

整顿市容 美化环境



河南省整顿城市市容

本报讯 河南省加强城市管理和市容整顿，今年春天，省城市建设局对全省主要城市市容和管理工作进行了检查，并在此基础上提出了整顿市容，制止今乱占地、乱建设。入秋之后，又组织巡回检查组，对郑州、洛阳、三门峡等8个城市作了深入检查。有些城市市容的整顿工作，已取得初步成效。

南阳市加强了房屋建设管理，建房实行统一规划，统一征地、统一组建，违章建筑大为减少，市容有所改观。焦作市4条主要街道上54处违章建筑达700多平方米，现已拆除600多平方米。同时，清除垃圾11处，计2万多吨，新建花坛7处，绿化人行道2,000余平方米，初步改变了市容。驻马店市原有违章建筑250户，5,000多平方米，已经拆除190处达4,000平方米。郑州、新乡、安阳、许昌等市，已先后成立了市容整顿办公室，进行市容整顿。

上海蚂蚁浜消除废水公害

据新华社上海11月3日电 上海受到含铜电镀废水污染最严重的地区——南北蚂蚁浜地区，经过两年大力治理，已经基本消除了这一公害。目前这里已建成一家利用含铜污泥制造塑料生产工具的小型综合厂，每月可处理含铜污泥150吨。这样，蚂蚁浜沿岸7个电镀厂和车间含铜废水污染环境的问题就基本解决了。

植树种草 绿化城市

本报讯 今年以来，我国重要工业城市沈阳面貌一新。新栽植的草坪，十分惹人喜爱，每天清晨和傍晚都有成千上万的群众来这里散步。

沈阳市今年把栽植草坪、种花、植树作为绿化城市的主要措施。上半年全市栽植草坪21万平方米，超过了建国30年全市栽植草坪面积的总和。

大量栽植草坪，使沈阳市的许多街道和广场披上了绿装，城市面貌大为改观。位于市中心的广场，多年来光秃秃，尘土飞扬。今年上半年，沈阳市采取专业队伍与发动市民义务劳动相结合的办法，在广场栽植了野花草、羊茅草2万多平方米，并修设了美观适用的护栅。同时还种植了柳、桃、松、柏等树木，修设了16个大型花坛，市内还新建了一批街心公园和大量的花坛、花圃，深受市民喜爱。

沈阳市今年还重点抓了300多个单位的绿化工作，这些单位共铺草坪10万多平方米。许多工厂企业发动职工栽植草坪、种花种树，大大改善了环境，绿化了厂区，促进了文明生产。沈阳第一机床厂栽植草坪一万多平方米，植树二千多棵，种花一万多株，厂庭院内还建造了假山、凉亭、喷泉、鱼池，修建了90个花池，100架葡萄绿廊，使厂区青翠铺地，绿树遮荫，花红草绿，厂房之间块块“绿毯”相连，空气清新，为职工提供了舒适的生活和工作环境。据有关部门测试，在相同的风力、时间和厂区地点内，降尘率减少了32.7%，空气中二氧化硫等有毒物质也显著减少。

张振清 陈文清



武汉市正在加快城市居民住宅建设，改善人民居住条件。1979年兴建的住宅已有66万多平方米竣工。这是汉阳新建的住宅楼。

新华社记者 李一方摄

文明经商

湖北随州市商场，从8月1日起实行文明经商六条守则，对营业员的要求，迎送顾客的言语举止，都有简便切实的要求。实行守则以来，店堂面貌焕然一新，服务质量提高了，生意兴隆了，客主的关系融洽亲切了，得到了人们普遍称道和赞扬。连过去常常和顾客吵架、态度生硬的青年营业员，也有人得到了顾客的感谢。

古人说：国尚礼则国昌，家尚礼则家兴，身有礼则身修，心有礼则心泰。我们是社会主义国家，本来应该只讲金钱买卖的资本主义优越，因而人们之间应当友好相处，以礼相待。否则，何言社会主义？！

我们热切希望，所有的商店、服务行业、修理店的营业员，都来讲文明讲礼貌，让顾客享受营业员同志带来的精神温暖！



市场随

去年超额用油六百吨的空军航空兵某师，今年发动群众，狠抓节约，九个月节约航空油料近六百吨，经费开支二十八万元。（据新华社）

仅仅想得到一点学习的权利

编者按：于晓路同志的要求是正当的。基层领导对于青年同志努力学习，积极向上的要求，应给予支持，并应尽量为他们创造方便条件。希望主管部门能过问此事，切实帮助解决好青年同志的学习问题。

我们这一代年轻人，在十年浩劫中，基本上没有学到什么文化知识和专业技术，现在深深感到与四化建设的要求极不适应，迫切希望提高自己的文化技术水平。然而，我们单位的某些领导对于这种要求学习的愿望，非但不支持，反而设置重重障碍，百般刁难。

我是1976年转到第四机械工业部四〇二医院工作的，只有初中文化水平。经过两年多的自学，在去年的高考中取得了336分的成绩。虽因专业差一分半未能录取，但由此更提高了我自学的信心。我继续坚持自学，希望能通过函授教育提高自己的工作本领。可是领导以服从工作需要为理由，规定凡

电大、业大一律不报考。对于这个规定我感到极为费解。我在医院放射科技术组工作，这是一门物理知识和医学知识广泛结合的专门学科，没有扎实的数理知识，是不能很好地完成本职工作的。尽管如此，我还是服从了院里的“规定”。

今年，我看到报纸上登了许多在职工业专业知识训练班招生的消息，心想，不占工作时间去学习，总该去了吧。但仍然不行，理由还是学习的内容与专业不对口。经过力争，领导最后同意我想办法联系X光机检修技术的学习。最近，我联系好到一个医疗器械检修所进修，专业对口，时间和各方面的条件都合适，

并很快把这一情况向领导作了汇报。可是他们你推我，我推你，研究了一个星期之久便不了了之。经过再三询问，才说是不同意，理由是这样的学习不“正规”。

在我们单位里，象我一样的年轻人很多，在学习上的遭遇虽不尽相同，但都苦于没有机会学习。有位领导公然说：“你讲的道理都对，但是领导上就这么定了，你爱怎么看就怎么看吧。”我们实在没有别的门路，恳切地希望报社能帮助我们，促使我们的领导。我们没有过多的奢望，仅仅想得到一点学习的权利！

第四机械工业部
四〇二医院放射科
于晓路



煤炭部领导同志带头端正会风

今年7月，煤炭部在辽宁省本溪市召开全国第二次煤炭工作会议。会议期间，煤炭部部长高扬文严肃提出：不许迎送，不准用公款招待，不发补贴，不搞特殊化等四条纪律。6名正、副部长以身作则，严格执行。他们坚持同与会人员一起住设备条件一般的矿务局招待所，同按标准用餐；到彩电煤矿等地参观，不乘轿车坐大客车，从招待所到路程稍近的地地点开会坚持来去步行；看剧、看电影都是自费。由于领导带头，这次会议为国家节约了不少开支。

会议期间，煤炭部的领导同志还到彩电煤矿，深入井下和矿工的食堂、宿舍，同工人亲切交谈生产、生活、福利等问题，受到了该矿职工的热情欢迎。

会后，不少同志深有感触地说：煤炭部的领导同志，给我们留下了好的思想和作风，使我们对贯彻《准则》、建设四化更充满了信心。

辽宁省委纪委调研组 杨会战

为幼儿编一套启蒙教材

每天早晨上班，我总是顺路把3岁的独生女送到托儿所去。一路上，她好奇地问这问那。这没有时间，教孩子数数、背诗，她居然很快学会了。我到书店为孩子买书，看到的大多是零散的小册子，都不太合适。我想自己编一份教材，有计划地教孩子，又感到力不从心。我看到周围许多孩子都很聪明伶俐，然而，从家长或托儿所学到的东西往往是东一句、西一句，支离破碎，既不符合孩子的心理状态和接受能力，也没有计划性、系统性。

我建议有关专家、教师，尽快为2至6岁的儿童编写一套包括数学、语文、图画、音乐等多方面浅显知识、符合儿童特点、图文并茂的启蒙教材！

吉林安装公司宣传科 张玉夫

有能力多收几个学生有什么不好？

中学为倒，今年暑假，原计划招收新生一百二十名，结果只招到八十名。这不能不说是招生工作的失败。如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。



读者来信

安徽省屯溪市粮食局 黄维楷
黄维楷同志：你们在《人民日报》上登载的《给人民带来了“多难兴邦”的征兆》一文，其中有一段话：“我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。”这段话，不仅没有起到应有的教育作用，反而给读者留下了不良的印象。我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。

播送评书应统一安排

(一)

10月13日的《工人日报》刊登读者来信，批评某些单位在工作时间，放高音量喇叭，收听评书，影响工作。我看，该受批评的还应加上广播电台。

现在，广播电台播评书播得太多了。我一个十来岁的孩子，每天中午从12点起，先听《岳飞传》，再听《杨家将》，最后听《隋唐演义》，不仅影响了午间休息，也影响了下午上课。

有人会说，这不是一家电台播的，有北京、天津，还有河北等地的电台。但有关部门可否统一组织一下？

还有，评书可否减少一点，增加点科学知识？ 北京海淀区工会 江模焜

(二)

较长时间以来，我们做家长的，对孩子们听广播的事，感到很烦恼。

孩子们为了听小说连播或评书，饭吃不好，午间也不能好好休息。他们听了《岳飞传》又听《杨家将》，接着又听别的。反正他们都知道，听了中央台的，马上听北京台的，完了又听天津台的，一连有好几个。孩子们中午得不到休息，家长又怎能休息呢？有的孩子一面做功课一面听，功课怎么能做好？例如《岳飞传》一天广播三、四次，是否有必要？能否请全国电台好好安排一下广播节目时间，使孩子们得到休息和知识。科普知识、历史、地理、优美的童话、名人传记等适当播送一些，也还是可以的。这比播这么多评书要好。请《人民日报》向有关方面反映，希望能考虑家长们的呼吁。

北京 927信箱 克森

黄维楷同志：你们在《人民日报》上登载的《给人民带来了“多难兴邦”的征兆》一文，其中有一段话：“我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。”这段话，不仅没有起到应有的教育作用，反而给读者留下了不良的印象。我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。

我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。

我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。

我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。

我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。

我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。

我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。

我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。

我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。

我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。

我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。我们应当看到，一个学校，如果招生工作的失败，是由于学校没有能力多收几个学生，那么，这不能不说是学校领导的无能。

十四国三十多名药物专家聚会天津

世界卫生组织药用植物标准化与应用国际会议开幕

新华社天津11月4日电 有14个国家三十多名药物专家参加的世界卫生组织药用植物标准化与应用国际会议，今天在天津开幕。

这次学术讨论会议是世界卫生组织在联合国举行的首次植物药会议。来自各国的药物专家、教授将对植物药的标准化及应用、植物药质量和植物药的命名等问题，进行广泛讨论。

参加会议的有孟加拉、埃塞俄比亚、埃及、法国、印度、意大利、肯尼亚、日本、菲律宾、斯里兰卡、瑞士、苏丹、泰国、中国的代表和观察员。

卫生组织副部长郭子恒出席开幕式并讲了话。

会议选举北京医学院药理学教授李树村等为会议主席、埃及的侯赛因·马伦医生为副主席。

论会在杭州举行

据新华社杭州11月4日电 中国农业气候和气候变化等方面的科研成果，并就此些问题展开了讨论。

这次会议宣布恢复气候专业委员会，同时成立了城市气候和山地气候研究小组。

会议共收到一百四十多篇论文。来自五十多个单位的八十多名气候学者，着重交流了近年来城市气候、山地气候、

姚依林会见意大利客人

新华社北京11月5日电 国务院副总理万里今天下午在这里会见由泰国内政部长维吉·桑通率领的泰国劳工代表团，同他们进行了亲切友好的交谈。

据新华社北京11月5日电 国务院副总理姚依林今晚在人民大会堂会见了以意大利全国合作社联盟主席费内利欧·波朗迪尼为团长的意大利全国合作社联盟友好代表团。

意大利全国合作社联盟是意大利群众性的经济组织。代表团这次来华，主要是加强两国合作社之间的合作问题同我供销社总社交换意见。

倪志福会见日本朋友

据新华社北京11月5日电 中华全国总工会主席倪志福今天晚上会以会长日本川岛为团长的日本日中工人交流协会第五次访华团。

在交谈中，倪志福赞扬日本川岛等日本朋友长期以来为中日两国工人和工会之间的友好交流所作的贡献。

廖承志会见红十字国际委员会主席

据新华社北京11月5日电 人大常委会副委员长廖承志今天上午会见红十字国际委员会主席亚历山大·海内。

红十字国际委员会是瑞士的一个民间团体，但它的活动是国际性的，遍及世界各地。会见时，亚历山大·海内表示，红十字国际委员会将一如既往地支持中国红十字会的活动。

给人民带来了“多难兴邦”的征兆

(上接第一版) 由于这些新的情况的产生，如果我们对于我们党的人民政府及所有经济机关和群众团体的缺点和错误，不能公开及时地在全党和广大人民中开展批评与自我批评，我们就要被严重的官僚主义所毒害，不能完成新中国的建设任务。

今天重温这段话，很有现实意义。当时我们党在全国掌权才半年多，党中央就如如此强调要在报刊上开展批评和自我批评，如此明确地把在报刊上开展批评同防止和克服官僚主义的问题联系在一起。由于种种原因，现在官僚主义比那个时候大大发展了，官僚主义已经成为我们党和国家政治生活中、经济工作和各方面工作中普遍存在的一个严重问题，成为实现四化的最大障碍。如果不下最大决心克服官僚主义，我们的四化大业就有可能被葬送。这决不是危言耸听，而是广大群众的痛切感受。在这种情况下，报纸开展批评的必要性的重要性和紧迫性远远超过了建国初期，难道还有什么疑问吗？

有的同志认为官僚主义是要反对的，但是可以采取别的办法，为什么一定要弄到报纸上去批评呢？清除官僚主义确实要采取种种措施。要进行领导制度、管理体制、干部制度等的改革，要有一套自上而下的检查和监督的办法，但是光靠这些还不够，还必须实行自下而上的监督。在报纸上开展批评，正是人民群众实行民主监督的一种极其方便灵活、具有实效的方式。官僚主义的本质特点是脱离群众，因此官僚主义者害怕群众，害怕群众的监督，尤其害怕群众在报纸上进行揭发批评。我们常常看到，一种官僚主义现象，上级通报，内部通报，往往收效不大，而一在报纸上揭露，便能能够较快地得到解决。所以如此，是因为一登报，把问题提到千千万万读者面前，就形成一种社会舆论，具有很大的威力。在众目睽睽之下，搞官僚主义的人要是置之不理，词严理直，推三阻四，溜之乎也，那是很困难的。当然，这并不是说，一切批评都要在报纸上公开发表，有些问题是可以采取内部通报、口头或会议批评等方式解决的。但是，为了推进政治民主化，运用报纸开展批评是越来越重要了。这里不妨再引述欧洲盟国同志来信中的一段话：“按以往的情况，诸如因官僚主义而造成的类似事件，其数量也只能说至全国范围，而且，确确在下半年之后才能到达，而且到达县团级的时候往往只剩下一副‘骨头架子’，‘肉’都砍得没有了。……但是这次官僚主义的决定制一改过去的惯例，8月25日通过，26日就出现在各报的头版头条，使每一个公民都能在很短的时间内享受了过去只有县团级干部才能得到的待遇，这是何等巨大的变化！”

大家知道，“渤海二号”事故发生后，在长达几个月的时间里，石油部领导一直顶着，不作检讨。后来报纸揭露了这件事，社会舆论同声指责，在党中央、国务院领导同志严格督促下，石油部才作出了比较认真的检讨。这是大一点的例子。再举小一点的例子：《北京晚报》的《古城纵横》专栏经常刊登群众对干部作风、产品质量、商业服务行业工作人员服务态度等的批评，每条不过十来个字，多数都收到了较好的效果。有些批评信件在报社核核事实过程中，就写来检讨或改进措施。有的问题多年不能解决，一登报很快就解决了。北京西城区南文胡同四号院群众写信向《北京晚报》反映，他们院内的自来水管打开后，水流比筷子还细，人们用水要排队长，找自来水公司，找房管所，都说应归对方管，踢皮球已经8年，谁都不管。这封信于5月30日见报，6月1日上午，自来水公司经理等人就走访用户，查明原因是井截门年久失修，当时就换上新截门，水流立即恢复正常。就这样，一个被拖了8年的“老大难”问题，几十分钟便解决了。这些事例，并不表明报社本身有什么特殊能耐，而是表明报纸的批评反映了群众的利益和要求，造成不可忽视的社会舆论，从而产生了巨大的力量。由此可见，报纸的批评是反对官僚

调 · 查 · 报 · 告

安阳自行车厂低价私分自行车

编者按：今年2月，本报内部刊物转登了河南省五金交电化工公司《简报》上的一份材料。这份材料反映河南安阳市自行车厂大量自销自行车，造成市场混乱。其中谈到，有一部分自行车是利用“剩余零件和副产品零件，工厂装配后，卖给本厂职工每辆80元，卖给关系户每辆85元”。我们将这份材料转到有关部门去。今年6月，河南省计委复函本报，其中对安阳市自行车厂低价私分自行车一事，是这样说的：“该厂把以前生产的质量低劣的次品零件，商业部门无法经销的部分，装配成车，按每辆80元卖给职工和其他人，解决占压资金问题。”我们对照原始材料，觉得这样答复不大合理。但是，复信又说：“省政府已于2月26日派出检查组，调查解决这一问题。”我们正在等待这次调查的结果，《工人日报》记者寄来了调查报告，揭露了这个问题的真相。现将这份调查报告刊登如下：

河南省安阳市自行车厂压价处理，内部自销和走后门出售自行车，影响很坏。不少群众向省、市有关部门反映，至今仍未解决。前些日子我去安阳采访，很多群众要求我向《人民日报》反映。他们说，《人民日报》曾在内部刊物上登过此事，并转给了省、市有关部门。有关部门写了材料，欺骗了报社。事情是这样的：

安阳市自行车厂前年停产整顿时，清出几种已成副品的外购件，占用资

金6万多元。去年7月，清库时，又清出近两年来积压的各种次品零件6万余件，价值四、五万元。去年8月，该厂以“处理积压”、“把死物变成活钱”为由，向市轻工局请示，用上述积压物资“装2,000辆次品自行车”，“保证优先照顾本厂职工的需要。”市轻工局同意“处理数量为2,000辆”，但指出，要把组装次品车“统一交自行车工业公司市场部出售。出售时不凭证。”此语抄报了安阳市委和有关部门。

这不过是一纸官样文章。去年九、十月，这个厂先后组装、处理了2,407辆次品车，其中本厂自销1,777辆，自行车工业公司内部销630辆。

这个厂生产的正品加重飞鹰牌自行车，商业部门零售每辆139元。自销给厂内职工的次品飞鹰牌车，每辆80元。自行车工业公司享受零售价，每辆85元。该厂原规定每人买1辆。厂负责人借口“替职工谋点福利”，把次品车的价格定得比正常处理价每辆便宜10元左右。消息传开，上自安阳市委、市人委的干部，下至“协作者”和“关系户”，纷纷通过

各级负责人到该厂走后门争购便宜车。为此，厂里把人员分为三等供应：职工每人可买1辆；厂级中层干部，包括车间、科室主要负责人，每人可买2辆；厂级干部，包括正副党委书记、厂长，每人可买13辆。负责人多得的指标，都用于拉“关系”。交给市自行车工业公司的部分，除了市轻工局和自行车工业公司机关每人可买1辆外，全部由局和公司负责人批条供应给市委、市革委会和各“关系户”。

在申请和批准处理的2,000辆自行车售后后，由于某些负责人和“关系户”还要买，这个厂不得不增加次品车的机动数。其中有一次是市自行车工业公司党委研究同意的，有一次是市轻工局党委的核心小组批准的。所增加的次品车，或由厂、厂党委委书记办公会拍板成交，或由厂党委书记直接掌握，全部走了后门。结果，安阳市自行车厂去年共组装2,623辆次品车，一直“处理”到今年4月，闹得满城争购，不可开交，还是满足不了“关系户”的需要。

工人日报记者 邢玉琢

主义的十分锐利的武器，这个武器是其他手段不能代替的。重病往往需要下猛药。现在官僚主义的病根这么深，病情这么重，报纸上的批评多一些，是完全必要的。

没有批评的报纸得不到群众信任，报社不光彩，党委也不光彩

各级党报都是在党委领导下工作的。报纸的批评开展得如何，编辑部有责任，党委尤其有责任。1954年7月《中共中央关于改进报纸工作的决议》曾经提出：“各级党委要经常注意，把报纸是否充分地开展了批评、批评是否正确和干部是否热烈地欢迎并坚决保护劳动人民自下而上的批评，作为衡量报纸的党性、衡量党同民生活和党委领导强弱弱的尺度”。报纸的批评确实是这样的尺度。那里党委本身民主生活活跃，党内民主生活活跃，党委同群众和广大干部之间斗争坚决，那里的报纸就能比较充分地反映群众的意见和呼声，大胆批评工作中的缺点错误，报纸就办得有生气，受到群众欢迎。反之，那里党委还是习惯于搞一言堂，思想不解放，民主生活不活跃，同群众之间斗争斗争的决不决不，那里的报纸就很少反映群众的意见和呼声，很少开展批评，报纸就办得死气沉沉，不受欢迎。现在就在全国来说，报纸的批评确有很大进步。遗憾的是，也确有一些报纸不大开展批评，特别是就重大问题开展批评。应当说，办一张这样的报纸，不只是一编辑部的失职，首先是党委的失职。办一张没有批评的报纸，报社固然得不到群众的信任，不光彩，党委同样得不到群众的信任，不光彩。因为广大群众总是如实地、公正地把报纸办得好坏同党委领导得好坏联系在一起，如果我们真心实意地搞改革，搞民主，真有决心克服官僚主义，就不要害怕在报纸上开展批评，而应当积极主动地领导报纸开展批评，支持报纸更充分地开展批评。目前在部分干部中，报纸批评遇到的阻力还很大。要使广大干部中央决议所要求的那样，“热烈欢迎并坚决保护劳动人民自下而上的批评”，首先党委要加强对报纸的领导，坚决做到这一点，为广大干部树立一个好的榜样。

报纸要能做自我批评的模范

报纸一定要开展批评。在报纸上进行批评是一种严肃的事情，编辑部必须慎重从事。要坚持实事求是原则。批评的事实，要尽可能调查核清楚。对于被批评者来说，不应斤斤计较报纸批评和自我的某些小出入，要虚心接受。对于报纸来说，则应力求事实准确，没有大的出入，直至连小的出入也没有。事实准确，这是决定批评成败的关键。如果批评的基本事实都不准确，那就会败坏报纸的声誉，增加批评的阻力。报纸的批评真的错了，就应当欢迎别人进行解释，进行反批评，报纸本身则应当作出自我批评。在人民内部开展批评和自我批评，包括报纸在内的批评，要抱与人为善、治病救人的态度。只要批评者承认错误，改正错误，就应当表示欢迎，予以鼓励。林彪、江青一伙搞的那种破坏性的所谓批评，使得许多人至今心有余悸，认为“报纸一点错名就完了”。我们要用正确开展批评的实际行动帮助人们消除这种错误看法，使大家认识到在报纸上进行批评和自我批评，是民主生活的一种正常方式，并且逐渐习惯起来。

当然，报纸工作上其他任何工作一样，不可能完全不犯错误。如果报纸在批评问题的处理上不当，出了毛病，报纸就应当当作自我批评的模范，汲取教训，加以改进，但不应当因噎废食，就此煞车。

我们国家面临着政治、经济各方面改革的艰巨任务，我们必须进一步扩大党内民主和人民民主，必须坚决克服官僚主义这种顽症。这就要求报纸的批评有进一步的发展。本报愿同兄弟报纸一起，总结经验，改进工作，为充分开展正确的批评和自我批评，为提高斗争的尖锐性和思想性而努力。我们也都希望各级党委，以更积极的态度领导和支持报纸批评和自我批评，特别是自下而上的批评更好地开展起来。这是形势的要求，人民的愿望，是我们党和国家的利益所在。

商务印书馆将重印严译名著八种

暹罗湾里的熊迹

泰国军方证实，10月31日，苏联的4艘军舰，其中包括“明斯克”号航空母舰，进入了暹罗湾，在邻近泰国水域炫耀武力。苏联舰队在暹罗湾的出现，对泰国和整个东南亚的和平和安全构成了直接的威胁。这是苏联在越南当局配合下南下扩张中一个值得注意的动向。

苏联军舰是在苏联当局在联合国围绕柬埔寨问题施展的各种阴谋遭到破产以后，开进暹罗湾的。在这项侵略苏联阴谋的斗争中，东盟国家起了重要的作用。苏联当局早就把东盟国家看成它们推行霸权主义的障碍。苏联现在把军舰开到暹罗湾，威胁泰国和马来西亚，暗示苏联当局不仅可以从柬埔寨南面，而且可以从暹罗湾给泰国制造麻烦，妄图用这种伺机手段，达到它们在联合国所达不到的目的。这种霸权主义的行径，再清楚不过地告诉东南亚各国人民，构成对这一地区的最大和最现实的威胁究竟来自何方。

这些苏联军舰在暹罗湾活动后，正驶往越南。泰国皇家海军司令说，“据说这支队舰队将在越南海军基地兰湾”。越南当局在苏联支持下入侵柬埔寨以后，兰湾已成为苏联太平洋舰队的南进基地。苏联现在把兰湾拥有的两艘航空母舰的一派派往中国海，在通过马六甲海峡的地方炫耀，威胁太平洋和印度洋之间的交通運輸线，这是它推行南下战略的一个重要步骤。正如新加坡外交部长巴里所说的，这些苏联军舰并非走了路，“他们清楚他们想要达到什么目的”。苏联说什么它关心东南亚的和平；苏联又说什么它在越南的国土上没有外国军事基地，从北极熊在暹罗湾的出现，人们知道这些话的真正含意是什么了。



短评

泰国舆论谴责苏舰在泰大门口炫耀武力

泰国和东盟没有被吓倒反而更提高警惕

新华社曼谷11月5日电 泰国一些报纸今天分别发表社论或文章，谴责苏联最近公然派遣航空母舰和其它军舰驶进接近泰国领海的暹罗湾海域。

《泰叻报》的社论指出，这一事件是在这样的情况下发生的：病，廷素拉暖总理刚刚结束对中华人民共和国的访问，苏联违背联合国大会的意志，支持金边政权，使柬埔寨的冲突继续发展。社论说，尽管苏联舰队已经离开暹罗湾，但是它将使世界人民认识到，只要超级大国还在采取讹诈的手段，那么，本地区国家为谋求和平所作的努力将不可能获得成功。

社论说，苏联对本区域怀有某种阴谋，这是肯定无疑。

的。所有小国必须认识到，苏联这个在军事实力上占优势的国家仍然一直企图挑起冲突，发动战争。

《中华日报》的社论说，本盟联大以压倒多数的票数通过保持民主柬埔寨在联大的席位及东盟的和平方案，这两次辉煌的胜利“无异是给苏联以重大的政治惩罚，更使它们很不好过。它们被联军军事威胁迫使东盟改变立场原则的意图昭然若揭”。

社论说：“不过，苏联这次在泰国大门口炫耀武力，并没有使泰国和东盟国家被吓倒，反而使这一地区的各国政府和人民提高警惕性。”

两架苏制飞机从老挝侵入泰国领空

新华社曼谷11月5日电 据这里的报纸今天援引泰国官方记者的话说，两架苏制米格战斗机4日掠过湄公河飞入泰国领空。老挝飞机在湄公河上空的出现引起了正在该地区进行捕猎作业的渔民的关注。他们中有些人由于害怕遭到这些飞机的袭击，已经决定不在这个地区捕猎。

11月3日，在万象附近班哈那丰的老挝士兵用AK步枪隔河向泰国的班万库发射一百发子弹，造成一些房屋的轻微损坏。

柬游击队袭击从金边到磅逊的越军火车

新华社北京11月3日电 据民主柬埔寨电台今天广播，柬埔寨游击队10月17日在贡布省袭击了一列运载越军的火车。

这列载有1,000名越南士兵从金边开往磅逊的火车，是

在贡布省贡布县境内遭到游击队的袭击。经过短时间的激战，游击队击毁7节车厢，打死火车上的越军近百名，打伤许多。游击队安全撤回营地。

10月28日夜间，高棉望省游击队在十号公路上出其不意地袭击了由一排越军驻守的一个据点，打死打伤越军19人。其余越军弃阵逃跑，游击队完全解放地得以解决。”

“不管选举日的结局如何，政府在这个国家的处境以及美国在世界能发挥的作用都是一篇专栏文章。”弗洛拉·刘易斯在《纽约时报》撰文说：“我们的问题不会象更换领导人那样容易地得以解决。”



支持者的

美国选民对总统选举持冷淡态度被认为是卡特失败的另一个原因，因为在没有参加投票的人当中，很多人是民主党员。在1.6亿适龄选民中，只有半数左右的人数参加了投票。耗资巨大的美国大选终于结束了。但是，更换总统改变不了美国的现实。新总统将面临同样的国内和国外的难题。

将继续对苏实行经济制裁抵制苏联侵略阿

新华社东京11月5日电 日本首相铃木善幸4日在众议院内閣委员会上重申，为了抵制苏联入侵阿富汗，日本将继续对苏联实行经济制裁措施。

铃木在谈到对苏联经济制裁问题时还强调了西方国家的团结。他说：“为了有效地实行制裁措施，美国、西欧和日本采取同一步调是很重要的，日本‘不想改变迄今为止的方针’。”

关于日苏关系，铃木说：“单方面地卑躬屈节，不会有真正的日苏关系”。

他们认为，铃木的这番话实际上回答了对苏联驻日本大使波利扬斯基在一天前对共同社记者的诘问。这位大使说，日苏关系“现在吹进了冷风”，但“责任不在苏联方面”，攻击了日本为抵制苏联入侵阿富汗而采取的经济制裁措施。波利扬斯基还表示要恢复日苏事务级会谈。

新华社东京11月5日电 日本众议院内閣委员会4日晚以多数赞成票通过了防卫厅设置法、自卫队法和防卫厅职员薪金的修正案。这“防卫三法”的修正案将于6日提交众议院全体会议表决，然后提交参议院讨论。

“防卫三法”修正案的内容是增加自卫队的编制。按修正案规定，自卫队将增加2,331人，陆陆、海、空三个自卫队的员额定到270,184人；此外，还决定增设自卫队水陆部队；在自卫队中增设陆军上士一级。

据《日本经济新闻》报道，铃木首相出席了这次内閣委员会会议，他在表明关于防卫问题的见解时说：“在公海上自卫队的船舶从宪法上讲是允许的”，但是，由于“自卫队本身的行动和能力有限，要充分考虑它的活动范围和距离”。铃木还说：“近年来苏联军事力量在远东的扩张，在北方领土上构筑军事设施，即使客观地看，也是潜在的威胁。”

除自民党外，民社党和自由俱乐部也赞成“防卫三法”的修正案。民社党在国会上下赞成“防卫三法”，这还是第一次。《产经新闻》报道，民社党国会议员在讨论中发表意见说：“有关我国的国际形势有了重大的变化，整備防卫力量成了当务之急。为了对付苏联在远东增强军队，必须切实地整備防卫力量。”

增加自卫队编制增设潜艇部队
日众院内閣委员会通过“防卫三法”修正案

美国总统选举揭晓

共和党总统候选人里根获胜

新华社华盛顿11月4日电 记者彭迪、于恩光报道：今天举行的美国总统选举结果已经揭晓，共和党总统候选人罗纳德·里根获胜，他将成为美国的第四十任总统。

卡特总统在美国东部时间晚上10点发表讲话，承认竞选失败，并祝贺里根获得“出色的胜利”。他保证说：“在今后几周为实现政府有求必应的过渡给予充分的支持与合作”。

根据95%选区的计算结果，里根在结果揭晓前的48个州中，在42个州获胜，卡特只在6个州和哥伦比亚特区赢得了选举人票。里根得到多数选票，他就成为美国总统。

共和党候选人罗纳德·里根在11月4日举行的美国总统选举中得到多数的选举人票，将在明年1月就任第四十届美国总统。

里根1911年出生于伊利诺斯州一个皮货推销商家庭，毕业于伊利诺斯州的雷卡诺大学。30年代，他最初担任电台广播员，后来从1937年起成为好莱坞的电视、电影演员近30年之久。第二次世界大战期间，曾在美国海军航空队任军官，在40年代和50年代，还担任过电影演员协会主席和电影工业理事会理事。

里根早年参加过民主党，1962年加入共和党，开始活跃于政坛。1967年至1974年两度被选为加利福尼亚州的州长，曾因扭转了加利福尼亚州的赤字财政而显示出解决经济问题的能力。加利福尼亚州是美国人口最多的一个州。随着美国中西部财团势力的崛起和发展，他在美国政治、经济中占有越来越重要的地位。里根担任州长以后，曾分别于1968年、1976年两次竞选副总统并和共和党总统候选人，都未成功。今年，里根再度宣布参加竞选，终于在今年7月的共和党全国代表大会上，被推名为共和党的总统候选人。

里根被称为共和党的保守派人物。在国内经济问题上，他自称属于供应学派，不同意凯恩斯学派强调政府干预经济的理论，主张实行自由企业制度，削减政府开支，平衡预算。在对外政策上，他强调美国对全球的领导，主张要增强美国力量，“通过实力取得和平与安全”，因此他主张大幅度增加国防预算，建立美国军事力量的优势。

作为一任美国总统，卡特如此惨败，不仅超过了美国历史的纪录，在美国历史上也是罕见的。这又一次表明，选民的生活问题是决定竞选态度的根本问题。里根在竞选过程中集中攻击卡特的经济纪录，反复强调卡特的经济政策给每个家庭带来了“大悲剧”。他在10月28日卡特总统的辩论中，提醒选民在投票时想一想：“你的日子比4年前好过些吗？”美国在世界上还享受以往那样的尊重吗？”这些问题被认真地听了卡特的要害，得到了美国选民的支持。此外，他领导这次全党团结，在地方上有钱有势，竞选工作搞得有声有色，攻势凌厉，都

4,114万张，占投票人的51%，得选举人票469张，远远超过了当选总统所需票数——270张。卡特得到选民票3,325万张，占投票人的41%，得选举人票45张。独立候选人安德森得到选民票530万张，占投票人的7%，没有得选举人票。

今年的总统选举是美国历史上最激烈的一次。选举前夕举行的民意测验表明，卡特和里根这两个主要候选人的实力相差并不相上下，而以里根在民主党和选举人票方面稍领先。但根据美国的总统选举制度，一位候选人在某个州取得简单多数选票的支持，他就

能获得这个州的全部选举人票，并可能在全国取得压倒的胜利。

里根获胜和卡特失败的原因，需要在日后进行深入的分析。但这里很观察家的初步评论认为，这是有多方面的因素的。近年来，美国国内经济形势日益恶化；国际上，苏联的对外扩张越来越猖獗，美国人民有一种受挫和不安的感觉，公众普遍要求变革。这种趋势对里根是有利的。在竞选期间，里根集中攻击卡特没有解决通货膨胀和失业问题，同时又对他自己的非常保守的主张作了某些调整，这样，他就从那些举棋不定的人当中赢得了较多

亚洲一些国家领导人评里根当选总统

认为美国基本对外政策将不会发生大变化

新华社北京11月5日电 亚洲一些国家的领导人今天在就里根当选美国总统发表评论时认为，美国政府的基本对外政策今后将不会发生大的变化。有些国家表示，希望美国能够更加重视东南亚地区的局势。

日本首相铃木善幸、官房长官宫泽喜一、外相伊东正义分别发表讲话，对里根以压倒多数取得的胜利，表示“由衷的欢迎”，同时期望里根奉行“灵活的政策”。

日本外务省认为，在外交方面，里根政府的基本政策同卡特政府不会有“大的差异”，在军事政策上，里根认为“对东南亚的和平与稳定，我们为了美国对东盟谋求和平解决柬埔寨问题能表示关心和支持”。

在国防与外交上，里根强调以实力求和平。他主张加强美国国防力量，建立对苏联的军事优势，防止美苏核条约，重新与苏联谈判新的限制战略武器条约，并表示将制止苏联的扩张主义。

在中国问题上，里根在8月间几次提到要重建同台湾的“官方关系”。在美国国内引起“失言”的非议。之后，里根在几次谈到中国时，不再重提这个论调，并强调他致力于发展同中华人民共和国的友好关系。11月3日晚，里根在他的最后竞选电视讲话中说：“对于中国人民，我们已经开始开同他们友好关系的第一步。让中国人民知道，我们重视这个使我们两国人民更亲密的友谊”。

本报记者 王飞 (本报华盛顿11月4日电)

务省认为基本上“不会有变化”，但认为“美国会感到强烈要求日本增强防务力量”。

泰国总理府·廷素拉暖在发给里根的贺电中说，泰国和美国之间的关系，“今后将更加密切”。美国将“为建立这一地区之和平、自由与进步而继续发挥作用”。

泰国国家发展委员会秘书长巴·顺里对媒体说，美国新总统大概会更加关心东南亚地区的安全，因为苏联正在向该地区扩张势力。

印度总理英·甘地对记者说：“我希望美国新总统将对我们问题的解决有所帮助。”对印度来说，当谁当选美国总统都没有差别。

印度尼西亚总统苏哈托在接见美国驻印尼大使时，对里根当选表示祝贺，并说：“美国新总统的当选，将使我们两国之间的关系更加密切。”

菲律宾总统马科斯在接见美国驻菲大使时，对里根当选表示祝贺，并说：“美国新总统的当选，将使我们两国之间的关系更加密切。”

马来西亚总理拉惹勒南在接见美国驻马大使时，对里根当选表示祝贺，并说：“美国新总统的当选，将使我们两国之间的关系更加密切。”

新加坡总理李光耀在接见美国驻新加坡大使时，对里根当选表示祝贺，并说：“美国新总统的当选，将使我们两国之间的关系更加密切。”

泰国总理府·廷素拉暖在发给里根的贺电中说，泰国和美国之间的关系，“今后将更加密切”。美国将“为建立这一地区之和平、自由与进步而继续发挥作用”。

泰国国家发展委员会秘书长巴·顺里对媒体说，美国新总统大概会更加关心东南亚地区的安全，因为苏联正在向该地区扩张势力。

印度总理英·甘地对记者说：“我希望美国新总统将对我们问题的解决有所帮助。”对印度来说，当谁当选美国总统都没有差别。

波兰党中央政治局开会

新华社华沙11月5日电 波兰统一工人党中央政治局4日举行会议，听取和批准了关于波兰领导人对苏联领导阿·戈尔巴乔夫的访问，以及科沃斯基总理与独立自治“团结”工会代表团谈判结果的报告。

据波兰通讯社报道，中央政治局支持波兰党政领导人“在会谈中所表达的立场和观点，并完全同意所通过的决议”。

中央政治局指出，在当前复杂的国际环境和波兰国内困难的形势下，波兰共产党“具有特殊意义”，勃列日涅夫所表达的“波兰共产党人和劳动人民能够继续政治和经济发展中的尖锐问题”的信念同波兰党所采取的“旨在稳定国家局势的意愿和行动是相吻合的”，而波兰两国对国际形势中的关键问题，特别是反对核军备竞赛的“观点完全一致”。

政治局在听取了科沃斯基总理介绍“团结”工会代表团谈判经过之后指出，其目的将不会越来越好。政治局强调说：“情绪升温”，其中包括例行罢工的威胁，加剧了紧张的气氛。目前这种气氛还未结束。

为反对苏联干涉阿富汗

法国驻苏大使将不参加10月革命节庆祝活动

新华社巴黎11月4日电 法国外交部今天在巴黎明确宣布，法国驻苏联大使亨利·弗罗蒙·莫里斯将不参加11月7日在莫斯科红场举行的10月革命63周年的庆祝活动。

法国外交部指出，这是北大西洋联盟国家所有大使共同采取的一致行动，其目的是表示反对苏联对阿富汗的干涉。

法国驻苏大使将不参加10月革命节庆祝活动

新华社巴黎11月4日电 法国外交部今天在巴黎明确宣布，法国驻苏联大使亨利·弗罗蒙·莫里斯将不参加11月7日在莫斯科红场举行的10月革命63周年的庆祝活动。

波兰党中央政治局开会

新华社华沙11月5日电 波兰统一工人党中央政治局4日举行会议，听取和批准了关于波兰领导人对苏联领导阿·戈尔巴乔夫的访问，以及科沃斯基总理与独立自治“团结”工会代表团谈判结果的报告。

据波兰通讯社报道，中央政治局支持波兰党政领导人“在会谈中所表达的立场和观点，并完全同意所通过的决议”。

中央政治局指出，在当前复杂的国际环境和波兰国内困难的形势下，波兰共产党“具有特殊意义”，勃列日涅夫所表达的“波兰共产党人和劳动人民能够继续政治和经济发展中的尖锐问题”的信念同波兰党所采取的“旨在稳定国家局势的意愿和行动是相吻合的”，而波兰两国对国际形势中的关键问题，特别是反对核军备竞赛的“观点完全一致”。

政治局在听取了科沃斯基总理介绍“团结”工会代表团谈判经过之后指出，其目的将不会越来越好。政治局强调说：“情绪升温”，其中包括例行罢工的威胁，加剧了紧张的气氛。目前这种气氛还未结束。

为反对苏联干涉阿富汗

法国驻苏大使将不参加10月革命节庆祝活动

新华社巴黎11月4日电 法国外交部今天在巴黎明确宣布，法国驻苏联大使亨利·弗罗蒙·莫里斯将不参加11月7日在莫斯科红场举行的10月革命63周年的庆祝活动。

法国外交部指出，这是北大西洋联盟国家所有大使共同采取的一致行动，其目的是表示反对苏联对阿富汗的干涉。

法国驻苏大使将不参加10月革命节庆祝活动

新华社巴黎11月4日电 法国外交部今天在巴黎明确宣布，法国驻苏联大使亨利·弗罗蒙·莫里斯将不参加11月7日在莫斯科红场举行的10月革命63周年的庆祝活动。

久拉诺维奇主席启程来华

新华社贝尔格莱德11月5日电 南斯拉夫联邦执行委员会主席，久拉诺维奇今天上午10时乘飞机离开贝尔格莱德前往中国进行正式友好访问。

别科维奇行的南斯拉夫联邦执行委员会委员安·泽科、联邦执行委员会秘书长伊·查契奇、外交部副部长阿·沃伊沃迪奇等。

中国驻南斯拉夫大使馆临时代办于立峰等外交官员也前往机场送行。

索马里总统接见我穆斯林林友好访问团

据新华社摩加迪沙11月4日电 索马里总统西亚德今晚在总统府接见了由中国伊斯兰教协会副主任伊里里·沈德熙率队的中国穆斯林友好访问团全体成员，同他们进行了亲切友好的谈话。

在会见时，西亚德总统表示，索马里政府和人民愿与中国穆斯林兄弟会建立友好关系，并愿在平等互利的基础上发展两国之间的经济、贸易和文化关系。

索马里总统接见我穆斯林林友好访问团

据新华社摩加迪沙11月4日电 索马里总统西亚德今晚在总统府接见了由中国伊斯兰教协会副主任伊里里·沈德熙率队的中国穆斯林友好访问团全体成员，同他们进行了亲切友好的谈话。

在会见时，西亚德总统表示，索马里政府和人民愿与中国穆斯林兄弟会建立友好关系，并愿在平等互利的基础上发展两国之间的经济、贸易和文化关系。

索马里总统接见我穆斯林林友好访问团

据新华社摩加迪沙11月4日电 索马里总统西亚德今晚在总统府接见了由中国伊斯兰教协会副主任伊里里·沈德熙率队的中国穆斯林友好访问团全体成员，同他们进行了亲切友好的谈话。

在会见时，西亚德总统表示，索马里政府和人民愿与中国穆斯林兄弟会建立友好关系，并愿在平等互利的基础上发展两国之间的经济、贸易和文化关系。

索马里总统接见我穆斯林林友好访问团

中国—欧洲共同体贸易委员会举行会议

据新华社布鲁塞尔11月4日电 中国—欧洲共同体贸易委员会混合委员会11月3日和4日在布鲁塞尔举行了第二次会议，就双方贸易中存在的问题交换了意见。

在这次会议上，双方回顾了自上一次会议以来中国和共同体之间贸易关系的发展，对双方贸易的加强是世界整体中的一个因素。

中国—欧洲共同体贸易委员会举行会议

据新华社布鲁塞尔11月4日电 中国—欧洲共同体贸易委员会混合委员会11月3日和4日在布鲁塞尔举行了第二次会议，就双方贸易中存在的问题交换了意见。

在这次会议上，双方回顾了自上一次会议以来中国和共同体之间贸易关系的发展，对双方贸易的加强是世界整体中的一个因素。

中国—欧洲共同体贸易委员会举行会议

据新华社布鲁塞尔11月4日电 中国—欧洲共同体贸易委员会混合委员会11月3日和4日在布鲁塞尔举行了第二次会议，就双方贸易中存在的问题交换了意见。

在这次会议上，双方回顾了自上一次会议以来中国和共同体之间贸易关系的发展，对双方贸易的加强是世界整体中的一个因素。

中国—欧洲共同体贸易委员会举行会议

据新华社布鲁塞尔11月4日电 中国—欧洲共同体贸易委员会混合委员会11月3日和4日在布鲁塞尔举行了第二次会议，就双方贸易中存在的问题交换了意见。

在这次会议上，双方回顾了自上一次会议以来中国和共同体之间贸易关系的发展，对双方贸易的加强是世界整体中的一个因素。

中国—欧洲共同体贸易委员会举行会议

据新华社布鲁塞尔11月4日电 中国—欧洲共同体贸易委员会混合委员会11月3日和4日在布鲁塞尔举行了第二次会议，就双方贸易中存在的问题交换了意见。

津巴布韦加入洛美协定

据新华社内罗毕11月4日电 津巴布韦政府今天正式宣布，津巴布韦已加入洛美协定。

津巴布韦政府表示，加入洛美协定是津巴布韦政府的一项重要决策，将有助于津巴布韦的经济发展。

津巴布韦政府表示，加入洛美协定是津巴布韦政府的一项重要决策，将有助于津巴布韦的经济发展。

津巴布韦政府表示，加入洛美协定是津巴布韦政府的一项重要决策，将有助于津巴布韦的经济发展。

津巴布韦政府表示，加入洛美协定是津巴布韦政府的一项重要决策，将有助于津巴布韦的经济发展。



中南友好合作全面发展

本报记者 黄炳钧

贝尔格莱德市苏联青年机，是中南友好合作关系蓬勃发展的见证。两国首都之间，中国和南斯拉夫航空公司的班机每周飞行一次。不管是哪家的飞机，在起飞之前或到达之后，机场总是呈现出热烈友好的气氛。

不久前，上海、北京、天津3大城市的主要负责人彭冲、林乎加、陈伟达同志曾在这里机场的贵宾室。人们说是巧合，但又不是巧合，它说明两国的关系密切。当然，彭冲同志是以中共中央政治局委员、中央书记处书记的身份，率领中共代表团对南斯拉夫联盟国去年访华作回访的，这是中南两国的一次高级会晤，表现了铁托同志逝世后中南两国关系的进一步发展。两国政府部门以及工会、妇联等群众组织也日益频繁。通过这些互访和会谈，双方加深了相互了解，增进了友谊和合作。南斯拉夫建设社会主义自治的政治和经济制度的经验，给正在实现四个现代化的中国人民提供了宝贵借鉴。对于我国五届人大第三次会议作出的领导体制改革和经济体制改革的重大决策，南斯拉夫同志极为赞赏，并表示我国人民在建设社会主义的道路上取得更大成就。值得一提的是，北京同贝尔格莱德、上海同萨格勒布、成都同卢布尔雅那已结为友好城市，这使两国间的良好往来增添了新的内容。

随着两国政治关系的顺利发展，近几年来贸易关系也有了发展，不仅贸易额持续增长，进出口商品种类扩大，贸易方式也日益增多。在贝尔格莱德和其他南斯拉夫城市，南斯拉夫商店里，可以看到中国制造的日用消费品、体育用品、儿童玩具、钟表、餐具、

工艺品等。中国的机电仪表产品开始为南斯拉夫使用者所了解，今年中国机床首次进入这个市场。人们高兴地看到，我国的原油正装船启运南来，虽然数量不大，但毕竟是第一批。位于亚得里亚海边的南斯拉夫3家最大的船厂，多年来为两国建造了三十多艘不同吨位的远洋海轮和三十多艘船用柴油主机。正在建造的15艘货轮，今年将大部分交付我国使用。南斯拉夫提供的上千台拖拉机、联合收割机正在我国田野上使用。贸易的发展对两国的社会主义建设起了积极作用。南斯拉夫同志认为，两国关系的发展，但是可以相信，经过共同努力，两国贸易关系将会更加积极更广泛地发展。

在互访的代表团中，有一批是根据两国签订的科技合作协定进行考察的各方面专家。中国专家受到南斯拉夫同行的热情接待，得到了必要的资料，参观了某些具有国际先进水平的重要设备。有的时候，南斯拉夫朋友们甚至停下手头生产，搬开机器，让中国的同志看个仔细。南斯拉夫工人和工程技术人员这种希望我国更加繁荣富强的真诚愿望，往往使我们的专家深受感动。

生产技术的合作还只有一年的历史，但双方对这一新的合作领域表现了极大兴趣，而且取得了初步成效。在贝尔格莱德农业联合企业，即人们熟悉的“培利贝”的土地上，新建的细毛羊场，将定属繁殖、饲养朝鲜的羊种。这里还将开展果树、蔬菜、葡萄、水稻等项目的合作。南斯拉夫同志将出现在“培利贝”经营的餐厅里。“培利贝”也将为我国修建现代化的种籽加工厂和饲料加工厂。

我国的西安开关厂和萨拉热窝的动力投资公司的设计人员相互协作，分头设计了52万伏和24万伏六氟化硫高压开关，制成的样机已送往荷兰的卡马士试验中心测试。这种开关如果试验成功，将送到世界先进水平，也将是中南两国技术人员亲密合作的结晶。目前，还有一批项目正在商谈中。生产技术的合作，由于它灵活多样的形式，因而将有更为远大的发展前景。

中南两国文化、体育方面极其丰富的合作也不断发展。最近，中央民族歌舞团由9个民族组成的演出队在南斯拉夫演出，受到了热烈欢迎。当演员们演唱和演奏《跳吧，跳吧，科罗舞》等南斯拉夫歌曲时，全场活跃，长时间地接着节奏鼓点。曾访问南的上海儿童剧团，是由7岁至15岁的小演员组成的。他们在演出期间结识了南斯拉夫热心的小观众，双方至今仍有通信联系，相约要就中南两国人民的友好关系世代相传。两国体育界的往来也是很频繁的。

记者在南斯拉夫各地采访时，常能遇到一些中文讲得很流利的南斯拉夫朋友。一个多月前在上海复旦大学进修结业后回国、现在联邦执委会担任翻译工作的拉扎纳就是其中的一个。他不只中文讲得很好，而且从不多加修饰的腔调、朴素的衣着、脚穿一双中国布鞋和说话时那种朴素真挚的神态来看，都像一个典型的中国姑娘。现在在二十多位南斯拉夫大学生在我国进修，而更多的在南斯拉夫攻读中文。与此同时，有近百名中国留学生和进修生在南斯拉夫各地学习语言，研究社会科学和自然科学。

所有这些说明，在铁托同志1977年访问中国，华国锋同志1978年访问南斯拉夫以来，中南两国关系确实进入了一个长期、全面、稳定发展的阶段。两国人民都十分珍视这种友好合作关系的阶段，因为它不仅对我们两国人民，而且对世界人民都是有益的。

在当前国际形势急剧动荡下，特别是苏联入侵阿富汗和两伊战火兴起以后，西方石油运输线的安全，从阿拉伯海到印度洋再到太平洋和大西洋的安全问题，已越来越成为人们注意和担心的问题。不久前，当一群外国记者到美军太平洋总部访问时，那里的将领们的一席话使人感到这种担心有了一定的根据。

最大的威胁

美军太平洋司令部副司令罗伯特·所罗门少将在指挥中心接待室接见了我们并回答了问题。约瑟夫·费里斯中校代表美军太平洋司令部副司令罗伯特·所罗门少将向我们介绍了情况。费里斯中校说：“我们看到，苏联军事力量扩展的势头在不断增长，在亚洲—太平洋地区和印度洋地区尤其如此。”这“是对我们国家利益的最大威胁”。

他指着荧光屏上的地图解释说：“在封锁至关重要的波斯湾海上石油通道，以及影响和控制重要海峡和扼制点的自由通航方面，苏联的能力比前更大了。”

荧光屏显示的数字表明，每年1,900亿美元的石油海上贸易，实际上都必须经过印度洋到达波斯湾，满足西欧石油需求的67%、日本的70%和美国的14%。

这时，我们对海军上将朝最近任政府会训协会的一次讲话中谈到“苏联占领阿富汗，使它离波斯湾和中东油田又近了一步”时，心情为什么那么忧郁，就非常容易理解了。

接着，安光屏好象要证实我们的理解似的，列出了美国在亚洲和太平洋地区的利益。去年，美国同亚太地区国家的贸易额超过1,000亿美元，超过美国同西欧国家的贸易额。美国在亚太地区的私人投资额目前超过200亿美元。美国还从这一地区得到大量的战略物资，如橡胶、锡、镍和橡胶等。

海上北极熊

美军太平洋司令部提供的一本小册子，表明了美国太平洋舰队对“已经学会游泳的那只熊”的担忧。它指出，“苏联海军是1941年12月以来对世界上最不吉利的最大挑战”。1941年的这个日子是个不吉利的日子，当时，日本人向珍珠港发动了突然袭击，几乎摧毁了整个美国太平洋舰队。

费里斯在介绍情况时回顾说，“12年前，



美国军官对苏联海上霸权的忧虑

新华社记者 叶志雄

忙碌的“消防队”

面对苏联的威胁，美国的对策是什么呢？所罗门少将告诉我们，美军太平洋总部首先采取的是“一种‘调拨战略’”，现在采取的是“一种‘前哨基地战略’和‘苏联黑海充分让渡’，从伊朗到波斯湾和苏联黑海充分让渡，使我们通过定期部署海军特混舰队加强了在印度洋的海军力量，并混编舰队的舰只从太平洋司令部向波斯湾和印度洋的扩张”。这战略上处于守势。由于有时来不及将部队从一个出事点“调拨”到另一个出事点，所以，美国决定采用较小的“消防队”驻守各地的办法。

美军太平洋司令部目前的总兵力约为32万，其中约14万部署在夏威夷西部。但是，美国太平洋舰队要在10,200万平方公里的地区执行任务，从北美西海岸到非洲东海岸，从北到南。

“你认为你们的军事力量能足以遏制苏联的威胁吗？”记者问所罗门少将。他笑了笑说：“是的，我们有能力完成我们的使命。”他又补充说：“朝上将担心我们的力量铺得太薄，太单薄。”

费里斯说：“我们必须考虑到在太平洋西部和印度洋苏联直接军事对抗的可能性。”“重要的是，我们要承认并采取更现实地看待美苏力量对比的这些不利趋势，以防止苏联以后的冒失和冒险。”

从司令部大楼出来，俯瞰相距200米的珍珠港，我们的视线又被那在珍珠港事件中击沉的“亚利桑那”号军舰和许多其它沉船吸引了。但愿过去的教训使我们变得聪明起来。

八里。去年4月，苏联还在临近这里的太平洋洋面上越过的重要作用，北约对它一向很重视，把它看作欧洲的第二约约制衡国之一，首都里斯本附近也有第二约约制衡国。美国、西德、法国等在葡萄牙领土上都有军事基地或军事设施，以充分保障西方对这一带的制海权。

北约对苏联在这一敏感水域的军事活动也十分警觉和防范，注意加强南翼这一带的防卫力量。北约成员国的陆海空3军常在这一带举行联合演习，或组织联合进行访问。今年5月，北约各国决定援助葡萄牙3艘现代化护卫舰，美国另外再装备葡萄牙空20架海鹰式A7飞机。6月，卡特总统访问葡萄牙，与葡军政府商谈了保障这一水域的航空安全问题。美国报纸还盛传，两国正协商在葡萄牙建立美国空军基地的问题，并指出这是美国加强它对地中海和多事的海湾地区干预能力的尝试。

葡萄牙共和国不久前举行了第二届议会选举。在去年年底议会中期选举中获胜的民主联盟再次获得绝对多数，继续执政。葡萄牙的地理位置十分重要，因此它的国内政局一直引起人们的注意。

葡萄牙在大西洋北部的防务中，经常被称为“葡萄牙战略三角”，因为葡萄牙大陆部分及其在大西洋中的两个群岛——亚速尔群岛和马德拉群岛构成一个等腰三角形。葡萄牙大陆位于伊比利亚半岛，西临大西洋，南濒地中海，进出口。由9个岛屿组成，有“不沉的航空母舰”之称，为欧美大陆海上往来的重要中站。马德拉群岛由6个岛屿组成，靠近大西洋北部的海岸，与葡萄牙海岸相望，是北约防务的防线，被称为“石油运输线”。两个群岛控制着大西洋的重要航道，从岛上可以监听水面、水底的通信，是重要的反潜基地；也可用于跟踪洲际导弹，协调空中航行。

葡萄牙大陆和两个群岛的三角水域东接地中海，北通西欧、北欧，西向北美大陆，南可达南美洲、非洲、好望角，直至海湾产油区和远东。每天经过这一水域的各类船只达五百多艘，是世界上最重要的海上交通线。由此可见葡萄牙这个三角地带的战略重要性。

葡萄牙的重要地理位置曾为它15、16世纪的航海事业和对国外扩张提供了方便条件，也是历史上兵家争夺的对象。1942年美国正式在亚速尔建立军事基地，此后，亚速尔群岛成了美欧联系的重要中站。

葡萄牙的重要战略地位早已引起苏联霸权主义的觊觎。它的这一水域是必经之地，它要包抄苏联、拦截北美对西欧的增援，特别是当前要威胁西方的石油和战略物资的航线，这也是它力图攫取的目标。为此，苏联近年竭力干涉葡萄牙的内政，甚至发动战争，策划岛屿独立，试图扶植亲苏政权。它的阴谋没有得逞，但它的野心并未因此收敛。

苏联潜艇出没于这一带水域，窥视葡萄牙领土上的北约军事基地。现在每天游弋于这一带水域的苏联舰只不下十七、

“葡萄牙战略三角”图 朱育莲 绘

中国农业机械出版社新书预告

《电工考工应知解》

本书由北京市技术学校组织编写，编者根据一版颁布的《工人技术等级标准》，把其中应知应会部分归纳为500多个问题及解答，主要内容有：电工基础、电工测量、电工工具及材料、低压电器、交流电机、内外线路工程、配电设备以及电子线路等。全书约10万字，定价1.20元。

本书的解答简明扼要，重点突出，叙述深入浅出，通俗易懂，本书不仅是各级各类电工考工的良好参考书，而且也是电工提高技术水平、解决实际问题的良好自学读本。

书已列入《科技新书目》1981年12月全国征订，请读者在11月20日以前到当地新华书店办理预购手续。

本社地址：北京朝阳区劲松三区24楼 电话：75,2281
本社设有图书销售门市部，地址：北京大街31号。

财贸战线增加刊期启事

本报是一种以财贸宣传为重点的全国性的经济方面的报纸。宣传报道内容以商业、外贸、粮食、物资合作、工商管理、物价管理、水产、林业、金融、手工业、纺织工业、轻工、工业、旅游等。为了适应形势的发展，满足读者需要，除已取消限刊、扩大发行外，从明年一月一日起，由现在每周二、五出刊两期改为每周二、四、六出刊三期，同时因内外厂广泛公开发行，零售每份四分，每月订价五元。欢迎广大单位和个人订刊。

西德人在等待“宝宝”和“天天”

自从去年10月24日，中国领导人宣布中国将送给西德人民两只大熊猫以后，西德广大人民都感到欢欣鼓舞。报刊登载文章介绍大熊猫，说我国赠送的熊猫“是最好的礼物”，“是友谊的象征”，“是外交的重要角色”。西德《世界报》在最近一月中就接连发表了西德附有“宝宝”和“天天”照片的文章，向西德人民介绍它们在德国动物园饲养和生活的情况。

负责饲养这对大熊猫的柏林动物园，已为“宝宝”和“天天”设计和兴建了专门的“住宅”和活动场所，耗资达100万西德马克。为了了解大熊猫的饲养问题，有关人员进行了细心的研究，它们采用生肉、牛肉、牛奶、蜂蜜、食粮、苹果、菠菜和多种生果制成混合饲料，逐步代替大熊猫在我国食用的新鲜竹子和甘蔗，经过一段时间的适应，“宝宝”和“天天”已经习惯了这种人工饲养的方法，发育良好，在10月6日时体重分别达59公斤（雄）和49公斤（雌）。兽医检查，证明它们的健康完全合格。

李世华

图为赠送给西德人民的大熊猫“宝宝”（左）和“天天”。

欢迎全日本学生柔道联盟代表团来华

黄 斌 孔继军

这次应邀来我国友好访问比赛的全日本学生柔道联盟代表团，是一支实力雄厚、具有世界一流水平的运动队。他们是经过全国选拔赛，由最好的教练和选手组成的。该团的领队和教练都曾获得过奥运会或世界比赛的冠军。其中还有今年全日本大中学生柔道锦标赛的冠军、亚军，均被全日本柔联公布为今年全日本优秀柔道选手。

柔道在我国还是一项新兴的体育项目，但在日本已是一种流传较久、深受群众欢迎的普及性体育运动。它发源于日本。柔道的前身称为柔术。追本溯源，它同我国的拳术关系很深。相传，早在我国盛唐时期，中国的拳术（柔术）就被传入日本，称为唐手。1638年明朝末年，少林寺僧元禄东渡日本，在日本传授拳术（柔术），其后代的日本弟子建立了一种流派叫做倒流。当时日本柔术流派繁多，已发展到一百多种。后经日本“体育之父”嘉纳治五郎的综合归纳，把当时各流派的精华保留下来，并剔除其中容易伤害对方的动作，才创立了柔道，并创建了训练柔道运动员的讲道馆。从此柔道得到迅速发展，不仅在日本得到广泛的开展，而且也获得世界各国的承认。1964年第十八届奥运会正式把柔道列为比赛项目。日本柔道技术有很高的造诣，在历次的世界性比赛中都取得了优异的成绩。从1956年第一届到1979年第十一届世界柔道锦标赛，日本柔道队均获团体总分第一名。自1964年第十八届奥运会把柔道列为比赛项目开始，到第二十二届奥运会为止，

日本柔道队均获团体总分第一名的金牌和团体冠军。今年，为抗议苏联入侵阿富汗，他们抵制了在莫斯科举办的第二十二届奥运会。这次全日本学生柔道联盟代表团的来访，将是我国运动员学习的好机会，并将促进两国友好事业进一步发展。

日本著名柔道家山下泰裕（左下）在巴黎获世界重量级柔道冠军。

日本柔道队均获团体总分第一名的金牌和团体冠军。今年，为抗议苏联入侵阿富汗，他们抵制了在莫斯科举办的第二十二届奥运会。这次全日本学生柔道联盟代表团的来访，将是我国运动员学习的好机会，并将促进两国友好事业进一步发展。

日本著名柔道家山下泰裕（左下）在巴黎获世界重量级柔道冠军。

《文汇报》1981年改名

《文汇报》1981年改名

取消限额 扩大发行
即日起可向全国各地邮局订阅

文艺界特别喜爱的读物 文艺性综合性的新型杂志

· 特约知名著名作家撰文撰稿
· 积极发现扶持文艺界新生力量
· 刊登各种风格流派的艺术作品
· 热烈开展文艺问题的探讨争鸣

彩色铅印封面插页 内容广博图文并茂
每期刊登有关文学、电影、戏剧、音乐、美术、舞蹈等各方面文苑。

《文汇报》编辑部编辑 文汇报社出版
上海市报刊发行处发行

联合国教科文组织

《信使》月刊

《信使》月刊是一份综合性的刊物，介绍当前世界各国的教育、科学、文化发展的情况；讨论各国，尤其是发展中国家存在的问题，并提出解决这些问题的可行性的国际经验和建议。

《信使》月刊创刊至今已有33年的历史，用25种文字在全世界发行。它每期都有一个侧重点，集中探讨一个专题，由国际知名人士和专家学者执笔，深受各国政府重视和广大教育、科学、文化工作者欢迎。

《信使》月刊中文版的出版，是联合国教科文组织巴黎总部出版中文月刊以来，自1980年7月在我国创刊，每月出版一次，内容丰富多彩，选题多样，文字活泼，图文并茂，印刷精良，引人入胜。

本刊每期定价0.95元。国内订价：2—472。
以上二刊：国内由北京报刊发行局发行，全国邮局（所）收订，国外由中国国际书店发行，香港三书书店经销。

中国对外翻译出版公司
北京太平桥大街4号

翻译通讯

《翻译通讯》是目前我国专门研讨英汉互译理论与技巧的专业性定期刊物，自1980年起逢双月15日出版，畅销国内外，深受广大读者的欢迎。

这个刊物的宗旨是：认真执行双百方针，交流英汉互译的科学研究与工作经验，开展翻译评论，普及翻译知识，沟通译界情况，团结广大翻译工作者为我国现代化建设服务，为促进我国翻译事业的发展贡献力量。

1981年《翻译通讯》将增辟专栏，扩大篇幅，在已有基础上加强翻译理论与技巧的研究，加强科技与文学翻译的探讨，加强中英语言（英汉文）译作的评价，加强中英互译的练习安排，以进一步提高翻译的学术水平，适应不同程度读者的需要。

本刊每期定价0.33元。国内订价：2—471。
以上二刊：国内由北京报刊发行局发行，全国邮局（所）收订，国外由中国国际书店发行，香港三书书店经销。

中国对外翻译出版公司
北京太平桥大街4号

武术界有句术语，叫做“四两能拨千斤”。意思是说：力不在大，在于运用之巧。

自从科学家发现了原子、粒子以来，人们更进一步懂得：物质的能量，并不能按其体积和重量来作正比。譬如：一克铀经过处理，能释放出巨大的热能，一束激光能洞穿坚硬的钢甲；但，倘若与哨子里吹出来的声波相比，则又未免相形见绌，沦为小巫了。

哨子？不错，就是我们搞农村工作的同志常吹的那种铁皮哨子。农村中那些二三百斤的挑子担得起，八百斤的小车推得动，山林中敢斗豹子，荒地里打得野猪的庄稼汉子，偏偏就怕的是它。哨音一响，驱动千村万户——管它季节对不对头，什么茬口对不对路，副业能不能搞，果树该不该栽，一切都得听哨音指挥。

那哨声曾使有的地方的猪羊鸡鸭、桃李枣杏、鱼虾蟹蟹一古脑儿地给吹散了。就连粮、油、棉、麻也吹剩无几。一名强劳动力，在哨音指挥下劳累一天，只值七八分钱！于是，农民们只得放下锄头，挂起棍儿，会唱的，小锣花鼓走四方，不会的，只有低声下气乞乞。

哨子，原是人们进行集体活动时的一种信号工具。农民之所以走集体道路，原是为了进

哨子·棍子·囤子

周 锋

一步发展生产，把日子过好。可是，在相当长的一段时期内，若干有权吹哨子的人，却把手中的哨子当成权威的圭臬，用以整、治、罚、扣那些胆敢不遵号令的庄稼人。

二三十年来，我们听过一阵阵令人心悸的哨音——

“喂！打破条条块块，实行大兵团作战！”于是，男女老少奔赴几十里外去会战；

“喂！大办钢铁，土法上马！”于是家家砸锅献铁，炼成了无用的铁疙瘩；

“喂！真理是假学大寨，是两个阶级、两条道路的分水岭！”于是，平原造梯田，山地伐果木，无源也得挖长渠；

“喂！狠剥资本主义尾巴，杜绝集市交易！”于是，有的地方的农民连买盐的钱都给弄没了。

吹得久了，有些人就渐渐地形成了嗜好。一旦听说有的地方搞生产责任制，不凭哨音而

各行其事，于是就有人勃然大怒：这不是资本主义复辟么？！于是，又习惯地用“棍子”来管束社员，不许把农村经济搞活。然而，这边的农民到那边一看：人家那里随着腊肉，梁上悬着肥鹅，久违多时的席席上堆着漏尖的腊鱼，一遇遇了百年罕见的洪涝，自己这边按老规矩——生产靠贷款，吃粮靠救济，花钱靠救济，人家那里才放开手脚干了一年，却取得了历史最高产量，闹了个国满红流！农民只是奇怪：“某些人怎么非说改革体制就是复辟资本主义呀？”

当地的竿杆子们，眼见着集市上粮食囤子供不应求，粮店里库存不敷，为争着卖粮，农村小伙子跟管理人员抬起了拳头的鲜鲜事，何尝不文思激涌，想奋笔疾书？可是当想到万一三五年后来了个变化，文章给拿去上“纲”，打成个什么“吹鼓手”，这冤向何处去诉？

要说有些人对于贯彻新的农村经济政策、实行生产责任制不满，是可以理解的，比如那班“酒书记”、“混队长”们，以前仗着手中的哨子，可以甩着膀子走百家，从年初一直吃到二月底，到谁家端碗杯子就算是赏给了大面子的光彩，那是不堪回首了。而今，也得提起精神，擦下身子，淌着汗水去挣自家那一份了。

使人难于理解的倒是那些品味着农民生产的各类主副食品的某些“负责同志”们，却在忧心忡忡地生怕农村经济活出了他们心中的“框”、“格”。在他们看来，囤子里粮食是不是大量增加，无关紧要，关键是不出他的框和格。

我认为，中国之所以不富，其症结恐怕不仅在于人口增长之速，而在于阻碍丰饶国情、固本资源的礁石之顽，在于官僚主义积习之重。

我想，某些总怕越他们框和格的同志，是不是也该学一学我们那位位贤明的党和国家领导人的榜样，到川北山村、皖东穷乡、岭南蕉棚、广西土坑，跟家家的父老兄弟唠唠家常——捧一盞山茶，剥几粒花生，听一听他们怎样评说历史功过，怎样体会今天的农村经济政策，又是怎样瞻望着祖国的未来！



听课

臧克家

中央负责同志，最近接连邀请科学家们讲课，凝神静听，座无虚席。

赵紫阳同志向日本来的一言一语，也不放。领导同志的这种学习精神，谦虚态度，使我感触至深。

学海无涯，人非生而知之者，想认真学一点东西，不是强不知以为知，那就放下架子向专家学习。“闻道有先后，术业有专攻”，个人有所长，必有所短，取长补短，才能博采众长。

领导同志的这种听课精神，是党的优良传统的典型表现。

现在我国搞四个现代化，这是改变国家面貌，关系人民生活的划时代的一件大事，对领导同志们说，这是一个新的课题，有许多事物不懂或不熟悉，如果不甘无知落后，就必须急起直追地学习。

请教无国界，拜师不择人。好的，就要学，有利于工作的，就要学。哪怕是一种科学知识，一种专门学问。“泰山不让土壤，故能成其大；河海不择细流，故能就其深”，不耻下问，是一种美德。孔丘被尊为圣人，但他自己却是个“发愤忘食”、“朝闻道夕死可矣”的勤勉好学的人。他学习专心，以至“三月不知肉味”。他教了三千弟子，但他也向学生们学习。他说：“起予者商也”，“回也，非我也者”，他“入太庙，每事问”。

历代帝王，因为坐在高高的“宝座”上，便成为万能，他们的臣下也用“天子圣明”、“主上睿智”去捧场，好似他们无所不知，无所不晓，其实腹中空虚如也，仗武力，凭权术统治天下，治万民，那结果可想而知了。

我们想搞四个现代化，必须重视科学，强调专业，领导同志就要先掌握这些方面的知识、经验，才能作好领导工作。虚心作学生，这是学好的重要条件。自己不知，或知之甚少，就不能安于这种状况，就得拜群众为先生，请专家当老师，“知之为知之，不知为不知，是知也”。

中央领导同志听课的这种精神，必然大众中发生深远的回响，大家觉得领导同志离我们近了。

我希望文艺界的领导同志，在坐机关、作报告、出席座谈会、发表演说之余，也学习中央领导同志的这种精神，多向群众学习，也请一些有专门学问的专家和创作实践经验的作家们讲讲，我想，这是大有好处的。

庐山情怀

朱昌勤

访仙路

多少人攀越过这条访仙路！谁曾访上了仙？拜见了佛？但见那山的高峰，润的深谷，只有虚幻的浮云，缥缈的雾。

我叹古往今来拜神的信徒，有无缥缈中被骗去多少仰慕！访仙路上最美的还是人间景物：清的山，绿的水，开花的树……

飞瀑

涓涓清泉从山的深处涌出，汇成名山上派好水却又向外奔突，是因为在岩石下压抑太久？还是对灰暗那些一味玩赏的眼目？

啊，是水就得向着大海奔去，高山之巅怎是心安理得的归宿？于是，纵身从悬崖上奋勇跳下，为争取应有的前途不粉身碎骨。

者介绍”，简略叙述这一作家的生平，谈谈他在诗坛上的成就，使读者在读诗前对每个作者有较全面的了解。每首诗都有通俗易懂的注释，并充分利用了前代和当代专家的研究成果。在解说上着重分析原诗的含义和艺术表现上的特色，帮助读者在阅读中增强理解和欣赏能力；同时还选录了一些前人的评语，便于读者了解一些诗在长期流传过程中人们对它的评价。



新书



女军医

彭清华

卷一层层皮，他的嘴唇咬得裂了一道口子，还有他的手，变得又粗又大，仿佛戴上了手套。苦吗？苦吗？不苦！累吗？

唐诗是我国文学宝库中的一颗灿烂夺目的明珠，因此受到历代读者的传诵、喜爱。清朝康熙编选的《唐诗三百首》所选篇目适当，又注重所选诗的艺术性，所以自出版以来很受欢迎，流传持久不衰。但该书刻印本很多，各本篇数不同。最近上海古籍出版社出版了金性尧先生的《唐诗三百首新注》，用的是清朝光绪年间的四库本共八卷，313首，从版本说，也是较好的本子。

这个新注本的体例是，每一作家都有“作

者介绍”，简略叙述这一作家的生平，谈谈他在诗坛上的成就，使读者在读诗前对每个作者有较全面的了解。每首诗都有通俗易懂的注释，并充分利用了前代和当代专家的研究成果。在解说上着重分析原诗的含义和艺术表现上的特色，帮助读者在阅读中增强理解和欣赏能力；同时还选录了一些前人的评语，便于读者了解一些诗在长期流传过程中人们对它的评价。

“郎中”与“画师”

熊怀济

唐太宗时，有个著名的画师，名叫吴道子，是当时最有名的画师。他画人，立本至真，至真至神，因此，他画的画，人们都称为“吴画”。他画的画，人们都称为“吴画”。他画的画，人们都称为“吴画”。

晨光短笛

沙漠琴声

王宗仁

脚下这片沙漠，蕴藏着丰富的矿藏，千百年来一直沉沉地酣睡着。不久前，一支建设者的队伍开进来了，要开挖沙漠，唤醒沉睡的宝藏。他们餐风宿露，生活异常艰苦。红柳河兵站的战士们看到这情景多心疼啊，于是便派招待员们堆骑着骆驼跑运输，给建设者们送水、送饭、送报、送日用品。

骆驼，不翻的船，载着战士对沙漠开拓者的深厚情谊，每日数次颠簸在沙漠深深的戈壁滩上。美妙奇特的二重奏回荡在工作点上空，召唤着四方各个工作点上的建设者。一听到这驼背上的琴声，他们就知道“小交通”来了，立刻围拢来。开始，旺堆只送水，同志们称他的骆驼是“流动清泉”；后来，“服务”项目不断增加，大家需要什么，它就送来什么。它成了“流动餐厅”、“流动报亭”、“流动商店”……有时，还要东西，旺堆不走着，喝个骆驼就躺下一卧，挡住风沙。他给大家表演几个节目。他的手指在那绷紧的三根琴弦上，拨拉过来，拨拉过去，于是，人们一会儿听到了小鸟在婉转啼鸣，一会儿听到了小溪流水叮咚……当那些小伙伴姑娘们情不自禁地跟着琴声欢唱的时候，大家都忘了这是在干燥、单调而又荒凉的沙漠上！旺堆骑着骆驼，不断地在沙漠中行走。每日、热风、黄沙轮番袭击着他，他的脸晒得青黄间旺堆，是红柳河兵站的招待员，驼背上鼓鼓囊囊的包袱，是他的“活动商店”……

中午，戈壁滩象一口烧红的铁锅，每一粒沙粒都被烤得滚烫滚烫，一切生命仿佛都窒息了，只有热风和沙尘活跃着；突然，一阵声音从沙漠间飘来，在沙漠上荡漾。多么清脆！多么爽朗！啊，琴声的是谁？是一个藏族青年。他骑着骆驼在沙漠里行进。头上戴的白亮亮的帆布帽，远看象一朵美丽的蘑菇。帽檐下那张紫红、结实的脸膛上，流淌着一道一道的汗水。他入迷地弹着。悠扬的琴声，伴随着叮叮当当的铃铃声，一高一低，形成了美妙奇特的二重奏！

青年啊旺堆，是红柳河兵站的招待员，驼背上鼓鼓囊囊的包袱，是他的“活动商店”……

南光貿易公司

本公司为中华人民共和国各进出口公司在澳门的总代理

本公司已有三十余年历史,信誉卓著,业务关系广阔,经营项目齐全

本公司地址: 澳门南湾街65号A南道银行大厦 电话: 84255 (10线)

电报挂号: "NAM KWONG" 或 "9496" MACAO 电传号码: OM 308 NAMKWONG MACAO

热诚欢迎澳门和海外工商界人士与我公司洽谈、联系业务, 发展贸易, 增进友谊。

热烈欢迎内地凡经批准经营进出口业务的企业向我公司联系、委托进出口业务, 咨询澳门市场情况和客户资信, 我公司服务周到, 收费低廉。

在经营业务方面本公司内设有十个业务部:

粮油食品部 代理、经营中国粮油食品进出口公司的业务 电话: 84255 (10线) 84249	土产畜产部 代理、经营中国土产畜产进出口公司的业务 电话: 84255 (10线) 3385	纺织品部 代理、经营中国纺织进出口公司的业务 电话: 84255 (10线) 84253	轻工业品部 代理、经营中国轻工业品进出口公司的业务 电话: 84255 (10线) 6892	工艺品部 代理、经营中国工艺品进出口公司的业务 电话: 84255 (10线) 84251
五金矿产部 代理、经营中国五金矿产进出口公司的业务 电话: 84255 (10线) 6901	化工机械部 代理、经营中国化工进出口公司、中国机械进出口公司、中国机械设备进出口公司、中国仪器和中国电子技术进出口公司的业务 电话: 84255 (10线) 6511	储运部 代理、经营中国对外贸易运输公司、中国船舶公司和有关省、市委托的外贸运输业务 电话: 84255 (10线) 3169 2729(仓库) 86545 (码头) 6553 (装卸)	陈列室 一、办理中国出口商品各种广告业务 二、承办各项展览业务 三、代办澳门地区客户在中国的广告业务 四、接印各类印刷业务 电话: 84255 (10线)	进口部 代理、经营中国各进出口公司和有关部门委托的进口业务 电话: 84255 (10线) 84252